

Pali Text Society.

THE
BUDDHAVAMSA
AND THE
CĀRIYĀ-PITAKA

EDITED BY

THE REV. RICHARD MORRIS, M.A., LL.

EX-PRESIDENT OF THE PHILOLOGICAL SOCIETY.

PART I.—TEXT.

LONDON:

PUBLISHED FOR THE PĀLI TEXT SOCIETY,

BY HENRY FROWDE,

OXFORD UNIVERSITY PRESS WAREHOUSE, 7, PATERNOSTER ROW.

1882.

TO
SUBHŪTI UNNÂNSÊ,

OF WASAKADUWA,

THE LEARNED EDITOR OF THE "ABHIDHĀNA PPADĪPIKA" AND AUTHOR OF
● THE "VĀMA MALĪ,"

IN GRATEFUL ACKNOWLEDGMENT OF THE GENEROUS AID HE HAS RENDERED
TO EUROPEAN SCHOLARS, AND IN SINCERE RESPECT
FOR HIS ENLIGHTENED SCHOLARSHIP

THIS LITTLE WORK IS

DEDICATED

PREFACE.

THE BUDDHAVAMSA

IN preparing the present text of the Buddhavamsa I have made use of the following manuscripts

1 The Phayre MS, written in Burmese character, in the India Office Library

2 The Wilson MS (Burmese character) in the Bodleian Library, Oxford

3 A MS on paper with various readings from two other MSS, transliterated from copies in Sinhalese writing by Dewa Aranelle. It was formerly in the possession of Dr Rhys Davids, but is now in the University Library, Cambridge

4 An imperfect MS in my own collection in Sinhalese character

5-7 A copy of the *Madhurattha vilâsini*, a commentary on the Buddhavamsa, presented to me by Subhuti, the learned author of the *Namamâlâ*. As the commentary repeats the greater part of the text, it has been very helpful in checking the variations of the various manuscripts

I propose in Part II to give various readings and extracts from the commentary

The Buddhavamsa gives the history of the twenty four Buddhas who preceded Gotama Buddha during the last twelve world cycles (*kappas*). They are as follows —Dipankara, Kondanna, Mangala, Sumana, Revata, Sobhita, Anomadassi, Paduma, Narada, Padumuttara, Sumedha, Sujâta, Piyadassi, Atthadassi, Dhammadassi, Siddhattha Tissa, Phussa Vipassi, Sikkhi, Vessabhu, Kakusandha, Konagamana, Kassapa

Then follows Gotama, after him will come Metteyya

The four *Nikâyas* make no mention of twenty four Buddhas

In the *Dighanikâya* only six of them are enumerated

monizing the Northern and Southern lists of the Buddhas. The following belong to both divisions: Dipankara, Kondanna, Mangala, Padumuttara, Piyadassi, Atthadassi, Tissa, Phussa, Vipassi, Sikhi, Vessabhu, Kakusandha, Konâgamana Kassapa. Probably Sarvadhîbhu corresponds to Anuttara just as Devasruta seems to be another name for Vessabhu. It seems quite safe however to connect the Chinese *Kanaka-muni* with *Kanakaparcata* in the Mahavastu and with the Pali *Konâgamana*. The commentary to the Buddhavamsa states that Konâgamana stands for *Kanaka gamana* "for at the instant of his birth throughout Jambudîpa a golden shower descended," and according to the text of the Buddhavamsa Gotama was at that time the monarch PABBATA, so that *Kanaka gamana* may have been known as Kanaka, Kanaka muni, Kanaka pabbata etc.

The three immediate predecessors of Gotama were Brahmins and seem to be mentioned with especial honour.

The bowl in which Gotama received the alms of Sujata descended into the lake of the Naga King Mahakalana, where it remained surmounting the bowls of the three former Buddhas (Hardy, M B, p 192, Alabaster's Wheel of the Law, p 146).

These Buddhas were held in great reverence not only in India, but also in Burmah (Hardy, M B pp 88, 89). According to Chinese authorities, the systems of Kakusandha, Konâgamana, and Kassapa were firmly established for ages while those of the three Buddhas who preceded them lasted but for a short time.

These three (Vipassi, Sikhi, and Vessabhu) "did not extensively declare their law for the sake of their followers and did not bind their rules as a code, did not deliver the Pratimoksha, and so, after their Nirvâna their disciples, through lack of discipline, were scattered and demoralized."

(Beal's *Abstract of Four Lectures on Buddhist Literature in China*, p 54.)

The Commentary to the *Buddhavamsa* furnishes us with some interesting particulars respecting the composition of the text. I here give the original Pali with Tarnour's translation.

Kenâyam desito kattha kass' atthâya ca desito kimatthâya kadâ kassa vacanam kena câbhato ?

Sabbam etam vidhim vatvâ pubbam eva samâsato pacchâham buddhavamsassa karissâma atthavannanan ti

Tattha kenâyam desito ti ? Ayam buddhavamso kena desito ? Sabbadhammesu appatthatañânâcârena dasabalena catuvesârajjavisarâdena dhammarâjena dhammasâminâ Tathâgatena sabbaññuna sammâsambuddhena desito

Kattha desito ti ? Kapilavatthumahânagare Nigrodhamahâvibhâre paramaruciradassanadevamanussasannipâtabhûte ratanacankame cankamantena desito

Kassatthâya ca desito ti ? Dvâsîtiyâ nâtisahassânam anekakotinañ ca devamanussânam atthâya desito Kimatthaya desito ti ? Catur' oghanittharanatthâya ?

Kadâ desito ti ? Bhagavâ pathamaḥoddiyam visatvaasâni anibuddhavâso hutvâ yattha yattha phâsu hoti tattha tatth' eva gantvâ vasi Katham pathamavassam ? Isipatane dhammacakkappavattetvâ atthârasabrahmakotiyo amatapânam pâyetvâ Bârânasîyam upanissâya Isipatane Migudâye vasi dutiya-

By whom was this *Buddhavamsa* propounded ? Where on whose or what account, and when was it delivered ? Whose discourse is it, and how has it been perpetuated ?

In the first instance concisely explaining all these points, I shall then enter upon a detailed commentary on the *Buddhavamsa*

By whom was this *Buddhavamsa* propounded ? It was propounded by the supreme Buddha who had acquired an infallible knowledge of all the *dhammâ*, who was gifted with the ten powers, who had achieved the four *cessarejjanî* was the *râja* of *dhammâ*, the lord of justice, the omniscient Tathagata

Where did he propound it ? He propounded it at the great city *Kapilavatthu*, at the great *Nigrodharâhâra*, in the act of perambulating in the *ratanacankama*, which attracted the gaze of gods and of men by its pre eminent and exquisite beauty

On whose account ? He propounded it for the benefit of twenty-two thousand kinsmen and of innumerable *lotiyas* of men and gods

On what account ? He propounded it that he might rescue them from the four *oghas* (torrents of the passions)

Where did he propound it ? Bhagavâ during the first twenty years of his Buddhahood led a houseless life (of a pilgrim) sojourning at such places as he found most convenient to dwell in, viz out of regard for *Bârânasî* he tarried the first year at the *Isipatana*, an edifice (in that city) near which no living creature could be

vassam Rājagaham upanissāya Veluvanamahāvihāre tatīya-
catutthāni pi tatth' eva pañcamam Vesāliyam upanissāya
mahāvane Kutāgārasālāyam chatthamam Mankulapabbate
sattumam Tāvatisabhavane atthamam Bhagge Samsumāra-
girim nissāya Bhesakalāvane navamam Kosambiyam da-
samam Pārileyyake vanasande ekādasamam Nālaya
Brāhmanagāme dvādasamam Verañjāya terasamam Cālī-
yapabbate cuddasamam Jetavanamahāvihāre pañcada-
samam Kapilavatthumahānagare solasamam Ālavakam
dametvā caturāsītiyā pānasabhassāni amatapāṇam pāyetva
Alaviyam sattarasamam Rājagāhe yeva attharasamam Ca-
liyapabbate yeva tathā ekūnavīsatiṃ pāna vassam Rāja-
gāhe yeva vasi tena vuttam Bhagavā hi pathamabodhiyam
visativassāni anibaddhavāso hutvā yattha yattha phāsukam
hoti tattha tatth' eva gantva vasīti

Tato patthāya pāna Sāvatthiyam yeva upanissāya Jetavana-
mahāvihāre ca Pubbārāme ca dhuvapari[bho]gavāsena vasi

Yadā pana satthā Buddhho hutvā Baranasīyam Isipatane

deprived of life,—establishing the supremacy of his faith and ad-
ministering to eighteen *lotiyas* of Brahmas the heavenly draught
(*nibbāna*). The second year he dwelt at the *Veluvanamahāvihāra*
in *Rājagaha*, for the spiritual welfare of that city. The third and
fourth years he continued at the same place. The fifth year, out
of consideration for *Vesālī*, he dwelt in the *Kutāgāra* hall in the
Mahāraṇavihāra near that city. The sixth at the *Malula* moun-
tain. The seventh at *Tāvatisabhavana* (one of the *deva-lokas*).
The eighth year, for the welfare of the *Samsundra* mountain, near
Bhugga, he dwelt in the wilderness of *Bhesakala*. The ninth year
at *Kosambi*. The tenth year in the *Pārileyyaka* wilderness. The
eleventh year in the brahman village *Nālā*. The twelfth at *Ve-
rañja*. The thirteenth at the *Cālī* mountain. The fourteenth at
the *Jetavanamahāvihāra*, in *Sāvatthipura*. The fifteenth at the
great city *Kapilavatthū*. The sixteenth at *Alavi*, subduing *Alavako*
(an evil spirit), and administering the heavenly draught to eighty-
four thousand living creatures. The seventeenth at *Rājagaha*. The
eighteenth at the *Cālī* mountain. The nineteenth at the same
place and he resided the twentieth at *Rājagaha*. From that period
he exclusively dwelt either at the *Jetavanamahāvihāra* for the
spiritual welfare of *Sāvatthipura* or at *Pubbārāma* for the welfare
of *Sāketapura*, deriving his subsistence by alms (from those cities).
On *Sattha* (the divine teacher *Sakya*) becoming *Buddha*, he held his
first *vassa* at the *Isipatana*, an edifice situated at *Bārānasi*, at a place

Migadâye pathamavassam vasitvâ vutthavasso pavâretvâ Uruvelam gantvâ tattha tayo mâse va santo te bhâtikajatile dametvâ bhikkhusahassena Lataparivâro Phussamasapunnamâyam Râjagaham gantvâ dve mase tatth' eva vasi tadâ Barânasito nikkhantassa pan' assa pañcamâsâ jatâ sakalo hemanto atikkanto Udayittherassa âgata divasato sattatthadivasâ vinivattâ so Phaggunamâsiyam cintesi —atikkanto hemanto vasantakâlo anuppatto samayo Tathâgatassa Kapilapuram gantun ti So evam cintetva kulanagaragamana-tthaya satthimattâhi gâthâhi gamanavannam vanneti

Atha satthâ tassa vacanam sutva natisangham katukâmo Angamagadbavâsinam kulaputtanam dasahi sahassehi Kapilavatthuvâsinam dasahi sahassehi ti sabbe yeva visatijâ lhi nâsavasahassehi parivuto Râjagahato nikkhamitva divase divase yojanam gacchanto Rajagahato satthiyojanam Kapilapuram dvîhi masehi pâpunitvâ tattha natinam vandâpanattham yamaka patihâriyam akâsi tadâyam Buddhavamso desito

Kassa vacanan ti? Sâvakapaccekabuddhanam asâdhâra-



so secluded that no wild animal was disturbed, and having completed his *vassa* there repaired to *Uruvela* where he tarried three months. Having there converted three *jâtulas* (ascetics) who were brothers, attended by his fraternity of a thousand *bhikkhus* he proceeded to *Râjagaha* on the full moon day of the month *Maya* (January—February) and there sojourned two months. Five months had then elapsed since his departure from *Barânasî*. The *hemanta* was also over, and it was also seven or eight days after the arrival of the emissary *Udâyi*. That individual in the month of *Phaggun* (February—March) thus thought ‘The *hemanta* is past, and the *vasanta* (first half of the hot season) is arrived and it is the time *Tathâgata* promised to repair to *Kapilavatthu*’ Having thus reflected he set forth the gratifications of a visit to his native city in a poem of sixty verses (to Buddha)

Thereupon *Satthâ* on his hearing of this appeal disposed to gratify the wishes of his relatives, attended by ten thousand *bhikkhus* of various tribes from *Anga* and *Magadha*, and by ten thousand from *Kapilavatthu*, being altogether twenty thousand sanctified *arahats* set out from *Râjagaha*. By only travelling daily at the rate of one *yojana* he reached the city of *Kapilavatthu* which is distant from *Rajagaha* sixty *yojanas*, in two months, and in order that he might command the reverence of his relations, he performed a miracle of two opposite results

It was upon this occasion that he propounded the *Buddhavamso*

nam sammāsambuddhass' eva vacanam Kena cābhato ti? Acāriyaparamparāya āgato ayam hi Sāriputtatthero Bhaddaji Tissokeśiyaputto Siggavo Moggaliputto Sudatto Dhammiko Dāsako Sonako Revato ti evam ādīhi yāva tatīyasangītikālo ābhato Tato uddham pi tesam yeva sissanusissehi ti evam tāva ācariyaparamparāya yāv' aya kalam ābhato ti veditabbo Ettāvatā kenāyam desito lattha Lassatthāya ca desito kimatthāya kadā kassa vacanam kena cābhato ti Ayam kathā¹ vuttatthā hoti evam ābhatassa pañ' assa idāni atthavannanā hoti

Sā pañāyam atthavannanā yasmā dūre nidānam avidūre nidānam santike nidānan ti imāni tīni nidānāni dassetvā vānnutā suvānnutā nāma hoti Ye ca nam sunanti tehi samudāgamato patthāya viññatatta suviññātā va hoti tasmā hi tāhi nidānāni dassetvā va vānnayissāma

Tattha ādīto tāva tesam nidānānam nāma paricchedo veditabbo

Whose discourse is it? It is the discourse of the supreme Buddha who is not to be compared with the priesthood and the *Paccakabuddhas*

By whom has it been perpetuated? It has been perpetuated by the generation or unbroken succession of the *theras* (elders of the priesthood) This is that succession —SĀRIPUTTA theera, BHADDAJI, TISSOKESIYAPUTTA, SIGGAVA, MOGGALIPUTTA, SUDATTA, DHAMMIKA, DĀSAKA, SONAKA, REVATA By these it was brought to the period when the third convocation was held

If it be asked how has it subsequently (to the third convocation) been perpetuated by their disciples? Be it understood, that in the same manner, it has been brought down to the present day by the transmission from preceptor to disciple

By thus much explanation alone it will be understood by whom, where, for whose edification, on whose account and when it was propounded, whose discourse it was and by whom it has been perpetuated It now behoves unto the expounder of this commentary to enter upon his general explanation (of his work)

This *atthavannanā* is the (*niddāna*) repository of the history in part of a remote antiquity, in part of comparatively modern, and in part of contemporaneous events The illustration of these three portions of the history in a manner to be readily comprehended would be an important work Those who attend thereto and acquire a knowledge thereof from the commencement would lay up

Tatthayam sankhepato atthadīpana Dīpankaradasabalassa padamule katabbhinīhārassa mahāsattassa yava Vessantara attabhavā cavitva Tusitabhavane nibbatti tava pavatta katha dūrenīdanam nama Tusitabhavanato cavitvā yava bodhimande sabbaññutappatti tava pavattā katha avidūre nīdanam nāma santike nīdanam pan' ekam samayam Bhagava Savatthivam viharati Jetavane Anāthapīṇḍikassa ārame ti ca Rajagaha viharati Veluvane Kalandakanivape ti ca Vesaliyam viharati Mahavane kūtāgārasalayan ti ca evam mahabodhimande sabbaññutappattito yava mahaparinibbānamanço etasmim antare Bhagava yattha yattha vihasi tam tam santike nīdanam nāmā ti veditabbam Ettāvata sankhepen' eva tinnam dūravīdūrasantike nīdānānam vasena bāhira nīdana-vannanā samattā hoti.

a store of valuable knowledge I shall therefore enter upon the exposition of these *nīdānas*, rendering their import manifest. Therein (in the study of this exposition) due notice should be taken of the division of the three *nīdānas*. The nature (of the three *nīdānas*) may be thus briefly explained—the history extending from the age in which the sacred assurance was vouchsafed to the great being (*Mahāsatta*) at the feet of *Dīpankara Buddha* until by his death in the character of *Vessantara* he was reborn in the *Tusita deva-loka* is called the *dure-nīdāna* or the history of remote antiquity. The history extending from the translation by death from *Tusita* to the attainment of omniscience at the foot of the *bodhi* is called *avidure nīdāna* or comparatively modern history. The contemporaneous history contains records such as this: 'At such a period Bhagava dwells at *Savatthi* at the *Jetavanatīhāra* an edifice belonging to *Anāthapīṇḍika* a dispenser of charity. He dwells at *Idagaha* at the *Veluvanatīhāra* (the *edhra* in a *lumbū* grove) at which the squirrels are regularly fed. He dwells at *Vesālī* in the *Kūṭāgāra* hall in the great wilderness. In this manner whatever intervenes from the attainment of omniscience at the foot of the *bodhi* tree until his death bed scene in obtaining the "great release" whatever takes place in the interval be it understood that whatever he may have tarried, is included under the *santika nīdāna* recent or contemporaneous history. In these few words an explanation exclusively of the *nīdāna*, *dure*, *avidure* and *santika* has been afforded.

THE CARIYĀ-PITAKA

THE *Cariyā Pitaka* one of the fifteen books of the *Khuddaka nikaya*, is a series of metrical tales of Gotama Buddha in previous states of existence. They set forth briefly the lofty means (the *dasa pāramiyo*) by which he attained to the Buddhahood.

The thirty five stories in this poetical compilation are all *Jātaka* tales, and are based upon similar narratives in the Pali *Jataka* book. In fact, these "birth stories" presuppose a familiar acquaintance with all the incidents of the corresponding prose tales so that the mere mention of the *Kapirāja* or *Sacca* birth would serve to recall to the mind of the hearer or reader all the chief incidents of the well known *Jataka* tale much in the same way as the simple allusion to one of the New Testament parables (the Good Samaritan or the Prodigal Son) would be thoroughly understood without any further reference to the main points of the narrative. We are not therefore surprised to find that the metrical *Jātakas* are much shorter than the prose tales (compare the *Kurudhamma carījam* and its eight verses with the *Jataka* No. 276).

In the former version moreover, the writer was chiefly concerned in bringing out the moral element, and he consequently leaves out of view the humour, fun and even moral of the older stories (compare the *Malimsardjacarījam* with *Jataka* No. 275).

One story (Book III viii p. 97) consisting only of a single verse omits all details, so that we have only the bare statement that Buddha in a former birth, by his truth, preserved the world. This brevity makes it somewhat

difficult to harmonize the two versions of these old birth-stories

In the *Kapirājacariyam* (III vii p 97) the incidents are so few that one is not enabled to state whether this story be the same as the amusing *Sumsumara jāta* (\approx Vānarajātaka, No 342), No 208, or not

Two stories, III ix p 98 (Jāt No 35) and III x p 99 (Jāt No 75) contain verses from the Jataka book. The quotation in the *Cariyā Pitaka* (line 11, p 98) supplies a reading which sets right the faulty metre of the printed text (see Prof Fausboll's *Jataka*, i p 215).

Ten of the stories in the present work may be compared with corresponding birth-tales in Dr Fausboll's edition of the *Jātakas* —

Book I	3	Kurudhamma-cariyam	=	No 276 of Jātaka-book
„ I	4	Mahāsudassana	„ = „	95 „
„ I	10	Sasapandita	„ „ = „	316 „
„ II	1	Silavanāga	„ = „	72 „ ¹
„ II	5	Mahimsa	„ = „	275 „
„ III	7	Kapirāja	„ = „	208 „
„ III	9	Vattapotaka	„ = „	35 „
„ III	10	Maccharāja	„ = „	75 „
„ III	14	Ekarāja	„ = „	303 „
„ III	15	Mahālomahamsa	„ = „	91 ² „

With the aid of Westergaard's *Codices Orientales Bibliothecæ Regiæ Hartniensis* (pp 36–42), we see that nearly all the other stories of the *Cariyā-Pitaka*, inaccessible as yet in print, have their originals in the *Jātaka-book*, and may be here briefly given under the *Nipata*, where they are found

Sankha, Cūlabodhi, and Kaṇha-Dipāyana belong to the *Dasanipāta*, Yudhanjaya to the *Ekadasanipāta*, Akatti and Rururāja (= Rurumiga) are in the *Terasanipāta*, Sivi,² Campeyya, Mātanga, Somanassa, Ayoghara, Bhisa, and Sacca

¹ See the *Mātuposālayātaka* (in the *Ekadasanipāta* of the *Jātaka-book*) which may possibly resemble this story more than No 72 does

² For a Chinese version of this story, see Beal's *Buddhist Literature in China* pp 31–41

form part of the *Visatimpāta*, Jayaddisa belongs to the *Timṣaṃpāta*, Sankhapala to the *Callāḷisaṃpāta* Sona (=Sonananda) to the *Sattatimpāta*, Nimiraja¹ Vessantara² Bhūridatta Temiya (=Mūgapakkha) Satasoma (=Mahasutasoma?) and Suvanna sāma (=Sama) are in the last series the *Astimpāta*

I have failed however to trace the following three stories to their source —1 *Mahāgovinda* 2 *Dhammādhamma* (=Mittamittajataka in the *Diadasanipata*?) 3 *Candalumbara*³

The Cariya Pitaka is divided into three parts. The first book treats of DĀNAPĀRAVITA⁴ and is illustrated by ten stories the second has also ten stories in illustration of SILAPĀRAMITĀ the third and last part deals with other sections of the *Dasa paraniyo* as follows —The first five stories refer to *pariccāga* and serve to illustrate NEKKHAMMA PARAVITA. The PĀRAMITĀs of *pa ā viriṃam* and *khantī* are entirely passed over unnoticed though the writer could not fail to find some suitable stories with reference to these 'perfections' in the Jataka book.

ADHITTHĀNA PĀRAMITĀ has only one story devoted to it (No VI) SACCAPĀRAMITĀ is illustrated by six stories (Nos VII XII) METTAPĀRAMITĀ by two (Nos XIII and XIV), and UPEKKhĀPĀRAMITĀ by one (No XV)

To a certain extent *pa ā viriṃam* *khantī* *adhiṭṭhanam* and *upekKhā* are involved in the other pāramitas and this perhaps may account for the omission of the first three and the slight treatment of the last two perfections⁵

The author of the Cariya Pitaka probably intended to devote an equal number of stories to each of the *Dasa paraniyo* and had he done so then we should have possessed ten books containing one hundred stories

¹ B. Gaudet's *Legend of the Buddha* vol. II pp. 162, 166

² See Hardy's *Manual of Buddhi sm* 2nd ed. p. 101. Schiefner's *Tibetan Tales* (ed. Palston) pp. 257, 272

³ The *Mahāgovinda*, *Dhammādhamma* and *Candalumbara* are alluded to in the *Mundapāṭha* pp. 200, 203

⁴ For a translation of these terms and some other particulars not repeated here see Dr. Rhys Davids's *Buddhism in its History* (pp. liii, l v) and Hardy's *Manual of Buddhism* (pp. 60, 100, 177, 342)

⁵ For an English translation of the *Dasa paraniyo* see by the Rev. D. T. Gogerley see *Journal of the Asiatic Society of Bengal* 1853

The JĀTAKA MALĀ contains thirty five birth stories ten of which have titles identical with the Cariyā Pitaka tales¹

In the MAHĀVASTU we find the *Kapirājacarīyam* under the title of the story of the Porpoise (=the *Sumsumāra jātaka*) as well as the *Vānarajātaka* and *Mahāgovindacarīyam*

The BHADRAKALPA AVADĀNA contains the stories of *Sīla tarāga* and *Sūtasoma*

The BODHISATTVA AVADĀNA relates the *Sūri Sasa Matsya Vattapota* *Ru u* and *Sūtasoma* birth stories

It also has the *Buddhabodh jātaka* which resembles the *Cūlabodhicarīyam* of the Cariyā Pitaka²

As far as regards the grammatical peculiarities there is not much to be said Professor Fausboll has already pointed out in his Introduction to the *Sutta Nipāta* (pp xii xiii) the forms grammatical and lexicographical common to Pali poetry The Cariyā Pitaka seems to have more of such peculiarities than the *Buddhāramsa*. The phrase *Kusale dasah upāgato* (I ii 1 1 p 74) Dr Oldenberg has already noticed in *Zeitschrift für vergl Sprachf N F* x 3 p 320 He also refers to *Buddhāramsa* II 1 32 p 8³

We sometimes find the preposition more or less movable as (in II 4 1 9 p 86) *vuddhitem pari* (=parivuddhitem) More curious still are *ayya so rasi* (p 64 1 5) and *ayha lam rasam* (p 65 1 14) in which the prefix and augment are separated from the verb The form *ka jalam* (I 9 p 87) = *ke + aham* where *ke* has the force of *kān* or *kena* cf *ta j dam* = *te idam* where *te* = *tad* or *tam* *ye* for *yad* or *yam* is not uncommon These may be locatives used adverbially but see Dr Trenckner's Pali Miscellany p 75

In this edition of the Cariyā Pitaka I have mainly followed the Additional MSS 935 936 in the University Library Cambridge written on paper in Sinhalese characters No 935 contains the text copied from a good MS in the vihāra at

¹ See Dr Davids's reference to a tradition respecting a similar work by Asvaghoṣa *Buddhist Birth Stories* p liii

² See The Sanskrit Buddhist Literature of Nepal by Rajendralāla Mitra LL D C I E pp 44 46 50 51 52 55 56 138 146 153 Calcutta 1882

³ I venture to think that *kusale* is merely a contracted form for *kusaleh* just as we find *tu nhe* for *tumheh* (Jat p 124)

Galle No. 936 has no text, but presents all the variant readings of four manuscripts belonging to Degalla and Dadalla wiharas¹

Of these MSS two (one from Dadalla, and the other from Degalla) are in Sinhalese writing. The other two are Burmese MSS, and on these Dr Rhys Davids has made the following note on a fly leaf of the transcript, No 936 —

“The Burmese book and Burmese commentary are not by the same hand, but apparently of about equal age. They were brought to Dadalla wihare by Bopāgoda Unnanse, the Navaka Unnanse of the Amarapura sect, who went to Burma about fifty years ago and there received Upasampada. He died about five years ago. His most distinguished pupil is Lanhāgoda Unnanse, of Dewetagoda Wihara in Colombo.

“The other two books are each about thirty years old (Galle, Nov 3rd, 1869)”

I have, also, carefully collated these with the Phayre MS in the India Office Library. I have not had the advantage of any commentary, but expect shortly to have one from Ceylon. Part II will contain various readings and extracts from the Commentary.

I here take the opportunity of acknowledging the kindness of Dr Rost and Mr Henry Bradshaw for the loan of valuable MSS from their respective libraries. My best thanks are due to Dr Frankfurter for collating my transcript of the Buddhavamsa with the Wilson MS at Oxford, and to my friend Dr Rhys Davids (who has drawn me away from my old love) for many valuable suggestions from time to time, and for the interest he has at all times taken in these humble efforts of mine to do something towards augmenting the number of Pali Texts.

¹ These MSS were copied for Dr Rhys Davids by Dewa Aranelis who evidently bestowed much pains and care upon his accurate transcripts.

TABLE OF CONTENTS.

PREFACE TO THE BUDDHAVAMSA	PAGE V
PREFACE TO THE CARIYA PITAKA	XIII

THE BUDDHAVAMSA

1-69

Book	I	KATAVACANAKAMANAKANTAM	1
"	II	DIPANKARASSA BHAGAVATO VAMSO	6
"	III	KONDANASSA BHAGAVATO VAMSO	19
"	IV	MANGALASSA BHAGAVATO VAMSO	21
"	V	SUMANASSA BHAGAVATO VAMSO	23
"	VI	REVATASSA BHAGAVATO VAMSO	25
"	VII	SOBHITASSA BHAGAVATO VAMSO	27
"	VIII	ANONDASSISSA BHAGAVATO VAMSO	29
"	IX	PADUMASSA BHAGAVATO VAMSO	31
"	X	NARADASSA BHAGAVATO VAMSO	33
"	XI	PADUMUTTARASSA BHAGAVATO VAMSO	35
"	XII	SCHEDHASSA BHAGAVATO VAMSO	37
"	XIII	SUTATASSA BHAGAVATO VAMSO	39
"	XIV	PIYADASSISSA BHAGAVATO VAMSO	41
"	XV	ATTHADASSISSA BHAGAVATO VAMSO	43
"	XVI	DRUMHADASSISSA BHAGAVATO VAMSO	45
"	XVII	SIDDHATTHASSA BHAGAVATO VAMSO	47
"	XVIII	TISSASSA BHAGAVATO VAMSO	48
"	XIX	PHUSSASSA BHAGAVATO VAMSO	50
"	XX	VIPASSASSA BHAGAVATO VAMSO	52
"	XXI	SUKHASSA BHAGAVATO VAMSO	54
"	XXII	VESABHUSSA BHAGAVATO VAMSO	56
"	XXIII	KAKUSANDHASSA BHAGAVATO VAMSO	58
"	XXIV	KOVAGAMANASSA BHAGAVATO VAMSO	60
"	XXV	KASSAPASSA BHAGAVATO VAMSO	62
"	XXVI	GOYAMASSA BHAGAVATO VAMSO	65
"	XXVII	BUDDHAKATTVAKKHANDAM	66
"	XXVIII	DRUTUMAJANIVAKATRA	68

BUDDHAVAMSA.



Namo tassa bhagavato arabato sammāsambuddhassa

I

THE GEM-CANKAMA SECTION

- 1 *Brahmā ca lokādhīpatī saḥampatī katañjali anadhivaram*
ayācatha —
santidha sattā appariyakkhajatikā dasehi dhammam
anulampī mam pajam
- 2 *Sampannavijjācaranassa tadino jutindharass' antima-*
debadhārino
Tathāgatass' appatipuggala-ssa uppajji kārūnatā sabba-
satte
- 3 *Na bho te jānanti sadevamānu-ā Buddho ayam kīdisako*
naruttamo
iddhībalaṃ paññābalañ ca kīdisam Buddhabalaṃ loka-
hitassa kīdisam
- 4 *Na bho te jananti sadevamānusā buddho ayam edisako*
naruttamo
iddhībalaṃ paññābalañ ca edisam Buddhabalaṃ lokahi-
tassa edisam
- 5 *Handaḥam da-sayissāmi Buddhabalaṃ anuttaram*
cankamam māpayissāmi nabhe ratanamanditam.
- 6 *Bhūmma mahārājika tavatumsā yāma ca devā tusitā ca*
nimmita
paranimmitā ye pi ca brahmalāyikā ānandita vipulam
akameu ghoṣam

passanti tam lokahitānulampakam nabhe va accuggatam
candamandalam.

- 21 Abhassarā subhakinhā vebapphalā akanitthā ca devatā
susuddhasukka vatthavasana tittanti pañjalikatā
- 22 Muñcanti puppham pana pañcavannikam mandāvaram
candanacunnamissitam
bhamanti celāni ca ambare tadā aho Jino lokahitā-
nulampako'
- 23 Tuvam satthā ca ketū ca dhajo y ōpo ca pāṇinam
parāyano patittho ca dvīpo ca dvīpaduttamo
- 24 Dasasahassi-lokadhātuyā devatāyo mahiddhikā
parivāretvā namassanti tūtthabattā pamoditā
- 25 Devatā devakaññā ca pasannā tūtthamānasā
pañcavannikapupphehi pūjayanti narāsabham
- 26 Passanti tam devasanghā pasannā tūtthamānasā
pañcavannikapupphehi pūjayanti narasabham
- 27 Aho acchariyam loke abbhutam lomahamsanam'
nam'edisam bhūtapubbam accheram lomahamsanam'
- 28 Sakam sakamhi bhavane nisiditvāna devatā
hasanti mahahasitam disvān' accherakam nabhe
- 29 Ālāsittā ca bhummatthā tinapanthasivāsino
lataujali namassanti tūtthabattā pamoditā
- 30 Ye pi dighāyulā nāgā puñṇavanto mahiddhikā
pamoditā namassanti pūjayanti naruttamam.
- 31 Sangītiyo pavattanti ambare anulañjase
cammanaddhāni vādentī disvān' accherakam nabhe.
- 32 Sankhā ca panavā e'eva aho pi dindimā bahū
antalikkhasmim vajjanti disvān' accherakam nabhe.
- 33 Abbhuto vata no ajja uppajji lomahamsano
dhuvam attasiddhim labbhāma khano no patipādito
- 34 Buddhō ti tesam sutvāna pīti uppajji tāvade
Buddhō Buddhō ti lathayantā tittanti pañjalikatā
- 35 Bhinkāram sādhu-kāraṇi ca ukkuttasampasādanam
payā vividhā gagane vattanti pañjalikatā .
- 36 Gāyanti selenti ca vādayanti ca bhujāni pothenti ca
naccayanti ca
muñcanti puppham pana pañcavannikam mandāravam
candanacunnamissitam

- 37 Yathā tuyham mahāvīra pādesu cakkalakkhanam
 dhajavajirapatakam vaddhamanankusāvitam
 38 Rūpe sile samadhimihi panuaya ca asādiso
 vimuttiyā asamasamo dhammacakkappavattane.
 39 Dasanāgabalam kāye tuyham pakatikam balam
 iddhibalena asamo dhammacakkappavattane
 40 Evam sabbagunūpetam sabbangasamupāgatam
 mahāmuniṃ kārūṃkāṃ lokanātham namāssatha !
 41 Abhivādanam thomanam vandanañ ca pasamsanam
 namassanañ ca pūjañ ca sabbam arabasī tuvaṃ !
 42 Ye keci loke vandaneyyā vandanam arabanti ye
 sabbasettho mahāvīra sādiso te na vijjati !
 43 Sārīputto mahāpauṇḍro samādhijhānakovido
 Gijjhakūte thito yeva passati lokanāyakam
 44 Suphullam sālarājam va candam va gagane yathā
 majjhantiko va suriyam oloketi nārāsabham
 45 Jalantam diparukkham va tarunasuriyam va uggaṭam
 byāmapabbhānuravujitam dhīram passati nāyakam
 46 Pañcannam bhikkhusatanam katakiccānam tādīnam
 khināsavānam vimalānam khaṇena sannipātaya
 47 Lokappasādanam nama patihīram nīdassaya
 amhe pi tattha gantvāna vandissāma mayam Jinam
 48 Etha sabbe gamissāma pucchissāma mayam Jinam
 laṅkham vinodayissāma passitrā lokanāyakam
 49 Sādhū ti te patisutrā nipakā samvutindriyā
 pattacīvaram ādāya taranāna upāgamum
 50 Khināsavehi vimalehi dantehi uttame dame
 Sārīputto mahapauṇḍro iddhivā upasankamī
 51 Tehi bhikkhūhi parivuto Sārīputto mahāgaṇī
 lalanto devo gagane iddhivā upasankamī
 52 Ukkāsitañ ca khīpitam ajjuhekkhitva subbatā
 sagāravā sappatissā sambuddham upasankamum
 53 Upasankamitrā passantī sayambhūm lokanāyakam
 nabhe accuṇṇatam dhīram candam va gagane yathā
 54 Jalantam diparukkham va vijjū va gagane yathā
 majjhantiko va suriyam passantī lokanāyakam
 55 Pañcabhikkhusatā sabbe passantī lokanāyakam
 rabadam na vippasannam suphullam padumam yathā.

- 56 *Añjalim paggahevrāna tutthabatttha pamodita
namassamana nīpatanti satthuno cakkalakkhane*
- 57 *Sariputto mahapanno Korandasamasādiso
samadhiyhanakusalo vandati lokanayakam*
- 58 *Gajjito kalamegho va niluppapasamasadiso
iddhibalena asamo Moggalano mahiddhiko*
- 59 *Mahakassapo pi ca thero uttakkalanakassannibho
dhūtagune agganikkhitto thomito satthuvannito*
- 60 *Dibbacakkhūnam yo aggo Anuruddho mahagani
natsettbo Bhagavato avidūre va tutthati*
- 61 *Āpatti anapattiyā satikiccaya lovido
vinaye agganikkhitto Upāli satthuvannito*
- 62 *Sukhumanipunatthapatividdho kabhikanam pavaro gani
Isimantanīyā putto Punno nama ti vissuto*
- 63 *Etesam cittam añgaya opammakusalo muni
khanhacchedo mahavīro kabhesi attano gunam*
- 64 *Cattāro te asankheyya *Loṭi jesam na nījati
sattakajō ca ākāsō cakkavala ca anantakā
Buddhananam apameyyam na sakkā eto vijānitum*
- 65 *Kim etam acchariyam loke jam me i ldihi vikubbanam
anne bahū acchariya abbhutā lomahamsanā*
- 66 *Yadāham tusito kāya santusito nam uham tadā
dasasahassi samāgama yācanti p añjali mamam*
- 67 *Kālo deva mahavīra uppiya matu kucchiyam
sadeva kan tārayanto byyhasu amatam padam*
- 68 *Tusitā kāya cavivana yadā okkami kucchiyam
dasasahassi lokadhātu kampittha dharanī tadā*
- 69 *Yadāham mātu kucchito sampajāno va nikkhamim
al ihularam pavattenti dasasahassi pakampatha*
- 70 *Okkanti me samo n atthi jātito abhinikkhamo
sambodhiyam al am settbo dhammacakkappavattane*
- 71 *Aho acchariyam loke bu ldhānam guṇamahantata
dasasahassi lokadī atu el abb kāram pakampatha '*
- 72 *Obhāso ca mahā asī accl eram lomahamsanam
Bhagava ca tamhi samayo lokajettho narasabbo*
- 73 *Sadevakam dasavanto iddhiya cankami Jino
cankame cankaminto va kabhesi lokānāvako
antara na nivatteti catubattbo cankame vathī*

- 74 Sariputto mahāpañño samādhyhanakovidō
pannaya pāramippatto pucchati lokanayakam —
- 75 Kīdiso te mahāvira abhinīharo naruttama
lambī kale taya dhīra patthita bodhimuttama ?
- 76 Danam silan ca nekkhammam panna viriyan ca kīdisam
khanti saccam adhuttanam mettōpekka ca kīdisa ?
- 77 Dasaparami taya dhīra kīdisa lokanayaka
katham upaparami punnā paramatthapārami katham ?
- 78 Tassa puttbo vyākāsi karavīkamadhurangiro
nibbapayanto hadayam hāsayanto sadevakam
- 79 Atitabuddhānam jīvanam desitam nīkīlitam buddhapa
ramparagatam
pubbe nivasanugatāya buddhiyā pakasayi lokahitam
sadevake
- 80 Pitipamojjajananam sokasallavinodanam
sabbasampatti patilabham cūṭikatva sunoṭha me
- 81 Madanimmadanam sokanudam samsāraparimocanam
sabbadukkakkhayam maggam saklaccam patipajjatha ti

c

BATAKACANAMANA KANDAM KITTITITAM

II

DIPANKARA THE FIRST BUDDHA

- 1 Kappe ca satasahassee ca caturo ca asankhiyo
Amaram nāma nagaram dassanevā tam manoramam
- 2 Dasahi saddhehi avittam annapānasamāyutam
batthisaddam assasaddam bherisankharathāni ca
- 3 Khādatha pivatha e eva annapānena ghoṣitam
Nagaram sabbaṅgasampannam sabbakammam upāgatam
- 4 Sattaratanasampannam nājanasamakulam
samiddham devanagaram āvāsam puṇṇakammīnam
- 5 Nagare Amaravatiyā Samedho nāma brāhmaṇo
anekakotisaṇṇucayo pahūtadhaṇadhañṇavā

- 6 Ajjayako mantadharo tūṇam vedanapārāgū
lakkhane itihase ca saddhamme pāramiṅgato
- 7 Rabogato nisiditvā evam cintes aham tada —
dukkho punabhavo nama sarirassa ca bhedanam
- 8 Jātidhammo jaradhammo vyādhudhammo c ahan tada
ajaram amaram khemam pariyesissāmi nibbutim
- 9 Yan nun imam pūṭikayam nanakunapapūṛitam
chaddayitvana gacchevyaṃ anapekkho anattikho
- 10 Atthi hehī ti so maggo na so sakkā na hetuṇe
pariyesissāmi tam maggam bhavato parimuttiyā ti
- 11 Yathāpi dukkhe vijjante sukham nāma pi vijjati
evam bhave vijjamāne vibbavo p icchitabbako
- 12 Yathāpi unhe vijjante aparam vijjati sītalam
evam tividhagga vijjante nibbānam icchitabbakam
- 13 Yathā pi pāpe vijjante kalyanam api vijjati
evam eva jāti vijjante ajatim p icchitabbakam
- 14 Yathā gūthagato puriso talakam disvāna puritam
na gavesati tam talā am na doso talākassa so
- 15 Evam kilesamalāḍhove vijjante amatantale
na gavesati tam talakam na doso amatantale
- 16 Yathā arihi pariruddho vijjante gamane pathe
na palāyati so puriso na doso ari jassassa so
- 17 Evam kilesapariruddho vijjamane sive pathe
na gavesati tam maggam na doso sivamanjase
- 18 Yathāpi vyādhito puriso vijjamane tikicchake
na tikicchapeti tam vyādhim na doso tikicchake
- 19 Evam kilesavyādhīhi dukkhito patipilīto
na gavesati tam ācariyam na doso so vināyake
- 20 Yathāpi kuṇapam puriso kanthe baddham jigucchīyam
mocayitvāna gaccheyya sukhī seri sayamvasī
- 21 Tath' ev imam pūṭikayam nānākunapasaṭṭhīyam
chaddayitvana gaccheyyam anapekkho anattikho
- 22 Yathā uccāratthānamhi karisam naranariyo
chaddayitvāna gacchanti anapekkhā anattikā
- 23 Evam evāham imam kāyam nānākunapapuritam
chaddayitvana gacchissam vaccam katvā yathā kutim
- 24 Yathāpi jajjaram nāvam paluggam udalagāhinim
sāmi chaddetvā gacchanti anapekkhā anattikā

- 25 *Evam evāham imam kāyam navacchiddam dhuvasavam*
chaddayitvāna gacchissam jinnanavam va samika
- 26 *Yathapi puriso corehi gacchanto bhandam adiya*
bhandacchedabhayaṃ disvā chaddayitvāna gacchatī
- 27 *Evam eva ayaṃ kāyo mahācorasamo viya*
pahay' imam gamissāmi kusalacchedanabhayaṃ tī
- 28 *Evāham cintayitvāna nekakotisatam dhanam*
Nathanāthanam datvāna Himavantam upāgamim
- 29 *Himavantass avidūre Dhammaḥ nāma pabbato*
assamo sukato mayham pannasala sumapitā
- 30 *Cankamam tattha māpesim pancadosa vivajjitam*
atthagunasamupetam abhinnaḥbalam ābarim
- 31 *Sātakam pajahim tattha navadosasamupāgatam*
vākaciram nivasesim dvadasagunupagatam
- 32 *Atthadosasamālinnam pajahim pānasalāham*
upāgamim rukkhāmūlam gune dasaḥ upāgatam
- 33 *Vāpitam ropitam dhannam pyahim niravasesato*
anekagunasampannam pavattaphalam ādiyim
- 34 *Tattha padhanam padahim nisajjattānacankame*
abbhantaramhi sattahe abhinnaḥbalam papunim tī
- 35 *Evam me siddhippattassa vasibhūtaṃ sasane*
Dipankaro nama jino uppajji lokanāyako
- 36 *Uppajjante ca jīyante bujjhante dhammadesane*
caturō nimitte nāddasim jhanaratīsamappito
- 37 *Paccantadesavāsye nimanterā Tathagatam*
tassa āgamanam maggam sodhenti tutthamānasī
- 38 *Ahaṃ tena samayena rukkhamitā sakassamā*
dhunanto vākaciram gacchāmi ambare tadā
- 39 *Vedajātam janam disvā tutthahattham pamoditam*
orohitvāna gaganā manuse pucchi tāvade
- 40 *Tutthahattho pamodito vedajāto mahajano*
kassā sodhijati maggo añjasam vatumnāyanan tī ?
- 41 *Te me putthā vyākamsu buddho loke anuttaro*
Dipankaro nāma jino uppajji lokanāyako
- 42 *tassa sodhijati maggo añjasam vatumnāyanan*
Buddho buddho tī kathamanto somanassam pavedayim
- 43 *Tattha ghatvā vicintesim tuttho sanviggamānaso*

- Idha bijani ropissam khane ve ma upaccaga
 44 Yadi buddhassa sodhettha ekokāsam dadātha me
 Aham pi sodhajjissami anjasam vatumayanam
 45 Adamsu te mam okāsam sodhetum anjasam tadā
 Buddho buddho ti cintento maggam sodhem aham tadā
 46 Anitthite mam okāse Dīpankaro mahāmuni
 cattūhi satasahasseehi chalabbhinnehi tādīhi
 khinasavehi vimalehi patipajji aṇjasam jino
 47 Paccuggamana vattanti vajiṇṇā bheriyō babu
 amodita naramaru sadhukāram pavattayum
 48 Devamanusse passanti manussa pi ca devata
 ubho pi te panjalika anuyanti Tathāgatam
 49 Deva dibbehi turīyehi manussa manusakehi ca
 ubho pi te vajjayantā anuyanti Tathāgatam
 50 Dibbam mandaravam puppham padumam pāricchattakam
 disodisam okiranti akāsa nabbagatā marū
 51 Campakam salalam nīpam pagapunnāgaketakam
 disodisam ukkhipanti bhūmitalogatā nara
 52 Kesse muncitvāham tattha vākaciran ca sammakam
 kalale pattharitvāna avakujjo nīpajj aham
 53 Akkamitvāna mam buddho sāha sissehi gacchatu
 ma nam kalale akkamittho hitaya me bhavissati ti
 54 Pathaviyam nīpannassa evam me āsi cetaso
 icchamāno abaru ajja kilese jhapaye mamam
 55 Kim me annatavesena dhammam sacchikāten idha
 sabbannūtam papunitva buddho hessam sadevake
 56 Kim me ekena tinnena purisena thāmadassina
 sabbannūtam papunitva santāressam sadevake
 57 Imina me adhikārena katena purisuttame
 sabbannūtam pāpunāmi tāremi janatam bahum
 58 Samsarasotam chinditva viddhamsetva tayo bhāve
 dhammanavam samaruyha santāressam sadevake
 59 Manussattam lingasampattiṇetu satthāra dassanam
 pabbaja gunasampatti adbhikāro ca chandatā
 atthadhammasamodhāna abhinīharo samijjhatī
 60 Dīpankaro lokavidū āhutinam patiggaho
 ussisake mam thatvāna idam vacanam abravī —
 61 Passatha mīmaṇi tīpasam jatilam uggaṭṭapanam

- aparimeyye ito kappe buddho loka bhavissati
 62 Atha Kapilavhaya ramma nikkhamitvā Tathagato
 Padhanam padahitvana katva dukkarakāriyam
 63 Ajapalarukkhamulasmim nisiditvā Tathagato
 tattha payāsam aggayha Neranjaram upehiti
 64 Neranjaraya tīrambhi pāyāsam adā so jino
 patiyattavaramaggena bodhimūlamhi ebhiti
 65 Tato padakkhinam katva bodhimandam anuttaro
 assattharukkhamulamhi bujjhissati mahāyaso
 66 Imassa janika mātā Majā nama bhavissati
 pitā Suddhodano nama ayam hessati Gotamo
 67 Anasava vitamala santacitta samāhita
 Kolito Upatisso ca agga hessanti savakā
 68 Anando nam upatthako upatthissati tam jinam
 Khemā Uppalavannā ca agga hessanti sāvikā
 69 Anasavā vitamalā santacittā samāhita
 bodhi tassa bhagavato Assattho ti pavuccati
 70 Citto ca Hatthalavako aggā hessant upatthakā
 Nandamata ca Uttarā agga hessant upatthika
 71 Idam sutvāna vacanam asamassa mahesino
 āmoditā naramarū buddhabiyankuro ayam
 72 Ukkutthisadda vattanti appothenti hasanti ca
 katañjali namassanti dasasabassi sadovakā
 73 Yad imassa lokanāthassa virajjhissāma sāsanam
 anāgatamhi addhāne hessāma sammukhā imam
 74 Yathā manussā naḍim taranta patitittham virajjhaya
 hetthatitthe gahetvāna uttaranti mahānad m
 75 Evam evam mayam sabbe yadā muncam imam jinam
 anāgatamhi addi āne hessama sammukhā imam
 76 Dipankaro lokavidū āhutinam patiggaho
 mama kammam pakittetvā dakkhinam padam uddhari
 77 Ye tatthāsum jinaputtā sabbe padakkhinam akamsu mam
 devā manussā asurā ca abhivādetvana pakkamum
 78 Dassanam me atikkante sasanghe lokanāyake
 sājānā vutthahitvāna pallankam ābhujim tadā
 79 Sukhena sukhito homi pāmujjena pamodito
 pitiyā ca abhissanno pallankam ābhujim tadā
 80 Pallankena nisiditvā evam cintes nham tadā

- vasibhūto aham jhāne abhiññāsu pāramiṅgato
 81 Sahassiyamhi lokamhi isayo n'atthi me samā
 asamo iddhuḍhammesu alabhum idisam sukham.
 82 Pallankābbujane mayham dasasahassādhivāsino
 mahānādam pavattesum dhuvam buddho bhavissasi.
 83 Yā pubbe bodhisattānam pallankavaram ābhujе
 nimittāni padīssanti tāni ajja padissare.
 84 Sitam vyapagatam hoti unhañ ca upasammati
 tāni ajja padissanti dhuvam buddho bhavissasi.
 85 Dasasahassī lokadhātu nissaddā hoti nirākulā
 tāni ajja padissanti dhuvam buddho bhavissasi.
 86 Mahāvātā na vāyanti na sandanti savantiyo
 tāni ajja padissanti dhuvam buddho bhavissasi.
 87 Thalajā dakajā pupphā sabbe pupphanti tāvade
 te p' ajja pupphitā sabbe dhuvam buddho bhavissasi.
 88 Latā vā yadivā rukkhā phaladharā honti tāvade
 te p' ajja phalitā sabbe dhuvam buddho bhavissasi.
 89 Akāsattṭhā ca bhummatṭhā ratanā jotanti tāvade
 te p' ajja ratanā jotanti dhuvam buddho bhavissasi.
 90 Mānusakā ca dībbā ca turiyā vajjanti tāvade
 te p' ajj ubho abhiravanti dhuvam buddho bhavissasi.
 91 Vicittapupphā gaganā abhivassanti tāvade
 te pi ajja padissanti dhuvam buddho bhavissasi.
 92 Mahāsamuddo ābhujati dasasahassī pakampati
 te pi ajj' ubho abhiravanti dhuvam buddho bhavissasi.
 93 Niraye pi dasasahassī aggī nibbanti tāvade
 te p' ajja nibbutā aggī dhuvam buddho bhavissasi.
 94 Vimalo hoti suriyo sabbā dissanti tārakā
 to pi ajja padissanti dhuvam buddho bhavissasi.
 95 Anovatṭena udakam mahiyā ubbhijjī tāvade
 tam p' ajj' ubbhijjate mahiyā dhuvam bhavissasi.
 96 Tārāganā virocanti nakkhattā gaganamaṇḍalo
 visākkā candimāyuttā dhuvam buddho bhavissasi.
 97 Bilāsayā darisayā nikkhamanti aśkāsayā
 to p' ajja āsayā chuddhā dhuvam buddho bhavissasi.
 98 Na hoti aratī sattānam santuṭṭhā honti tāvade
 to p' ajja sabbo santuṭṭhā dhuvam buddho bhavissasi.
 99 Rogaṁ tad' upasammati jigheccā ca vinassati

- aparimeyye ito kappe buddho loka bhavissati
 62 Atha Kapilavhaya rammā nikkhamitva Tathāgato
 Padhānam padahitvāna kutva dukkarakariyam
 63 Ajapalarukkkhamūlasmim nisiditvā Tathagato
 tattha pajasam aggayha Neranjaram upehi
 64 Neranjaraya tīramhi pāyasam ādā so jino
 patiyattavaramaggena bodhimūlamhi ehi
 65 Tato padakkhinam katvā bodhumandam anuttaro
 assattharukkkhamūlamhi bujjhissati mahāyaso
 66 Imassa janika mata Māyā nama bhavissati
 pita Suddhodano nāma ayam hessati Gotamo
 67 Anasava vitamalā santacitta samāhita
 Kolito Upatisso ca agga hessanti savakā
 68 Ānando nam' upatthako upatthissati tam jinam
 Kbemā Uppalavannā ca agga hessanti savika
 69 Anāsava vitamala santacitta samahita
 bodhi tassa bhagavato Assattho ti pavuccati
 70 Citto ca Hatthālavako aggā hessant' upatthakā
 Nandamātā ca Uttarā aggā hessant' upatthika
 71 Idam sutvāna vacanam asamassa mahesino
 āmoditā naramarū buddhabijankuro ayam
 72 Ukkotthisadda vattanti appothenti hasanti ca
 katanjali namassanti dasasabassī sadevakā
 73 Yad imassa lokanātibassa virajjhissama sasanam
 anāgatamhi addhane hessāma sammukha imam
 74 Yatha manussā nadim tarantā patitittham virajjhaya
 hetthātitthe gahetvāna uttaranti mahanadim
 75 Evam evam mayam sabbe yadi muncam' imam jinam
 anāgatamhi addhāne hessāma sammukhā imam
 76 Dipankaro lokavidū āhutinam patiggaho
 mama kammam pakittetvā dakkhinam padam uddham
 77 Ye tatthāsum jnaputtā sabbe padakkhinam akamsu mam
 devā manussā asurā ca abhivādetvāna pakkamum
 78 Dassanam me atikkante sasanghe lokanāyake
 sasanā vuttasāhitevāna pallankam ābhujim tadā
 79 Sukhena sukhito homi pāmujjena pamodito
 pitijā ca abhissanno pallankam ābhujim tadā
 80 Pallankena nisiditvā evam cintes' aham tadā

- vasibbhūto aham jhāne abhiññāsu pāramingato
 81 Sahassiyamhi lokamhi isayo n' atthi me samā
 asamo iddhidhammesu alabhim iddham sukhham.
 82 Pallankābhujane mayham dasasahasādhivāsino
 mahānādam pavattesum dhuvam buddho bhavissasi.
 83 Yā pubbe bodhisattānam pallankavaram ābhuje
 nimittāni padissanti tāni ajja padissare.
 84 Sitam vyapagatam hoti ughaṇ ca upasammati
 tāni ajja padissanti dhuvam buddho bhavissasi.
 85 Dasasahasī lokadhātu nissaddā hoti nīrūkulā
 tāni ajja padissanti dhuvam buddho bhavissasi.
 86 Mahāvātā na vāyanti na sandanti savantiyo
 tāni ajja padissanti dhuvam buddho bhavissasi.
 87 Thalajā dakaajā pupphā sabbe pupphanti tāvade
 te p' ajja pupphitā sabbe dhuvam buddho bhavissasi.
 88 Latā vā yadiyā rūkkhā phaladharā honti tāvade
 te p' ajja phalitā sabbe dhuvam buddho bhavissasi.
 89 Ākāśaṭṭhā ca bhummaṭṭhā ratanā jotanti tāvade
 te p' ajja ratanā jotanti dhuvam buddho bhavissasi.
 90 Mānusakā ca dibbā ca turiyā vājanti tāvade
 te p' ajj ubho abhiravanti dhuvam buddho bhavissasi.
 91 Vicittapupphā gaganā abhiravanti tāvade
 te pi ajja padissanti dhuvam buddho bhavissasi.
 92 Mahāsamuddo ābhujati dasasahasī palampati
 te pi ajj' ubho abhiravanti dhuvam buddho bhavissasi.
 93 Nirayo pi dasasahasī aggī nibbanti tāvade
 te p' ajja nibbutā aggī dhuvam buddho bhavissasi.
 94 Vimalo hoti suriyo sabhā diṇanti tāvade
 te pi ajja padissanti dhuvam buddho bhavissasi.
 95 Anoraṭṭena udakam mahiyā ubbhijjī tāvade
 tam p' ajj' ubbhijjate mahiyā dhuvam bhavissasi.
 96 Tārāgṇī virocanti nakkhattā gaganamandale
 viḍḍhā candimāyutā dhuvam buddho bhavissasi.
 97 Bilāsyā dāriyā nakkhanti sakkāsyā
 te p' ajja sakkāsyā chuddhā dhuvam buddho bhavissasi.
 98 Na hoti aratī sattānare santuṭṭā honti tāvade
 te p' ajja sabbe santuṭṭā dhuvam buddho bhavissasi.
 99 Rogī tad' upasammanti jigheccā ca vinassati

- tath' eva pe
vitatham pe
- 116 Handa buddhakare dhamme vicinami ito e' ito
uddham adho desadisa yavata dhammadhātuya
- 117 Vicinanto tadā dakkhim pathamam danaparamim
pubbakehi mahesihī anucinnam mahapatham
- 118 Imam tvaṃ pathamam tava dalhamkatvā samadiya
dānaparamitam gaccha yadā bodhim pattum icchasi
- 119 Yathāpi kumbho samponno yassa kasaci adhokato
vamate vudakam nissesam na tattha parirakkhati
- 120 Tath'eva yacake disva binamukkatthamagbhime
dadāhi danam nissesam kumbho viya adhokato
- 121 Na h' ete ettaka yeva buddhadhammā bhavissare
aṇṇe pi vicinissami ye dhamma bodhipācanā
- 122 Vicinanto tadā dakkhim dutiyam silaparamim
pubbakehi mahesihī āsevitani sevitam
- 123 Imam tvaṃ dutiyam tava dalhamkatvā samadiya
silaparamitam gaccha yadā bodhim pattum icchasi
- 124 Yathāpi camarī vālam kismici pativilaggitam
upeti maranam tattha na vikopeti vāladhim
- 125 Tath'eva catusu bhūmīsu silani paripūriya
Parirakkha sabbada silam camarī viya vāladhim
- 126 Na h' ete ettaka yeva buddhadhammā bhavissare
aṇṇe pi vicinissami ye dhammā bodhipācanā
- 127 Vicinanto tadā dakkhim tatiyam nekkhammapāramim
pubbakehi mahesihī āsevitani sevitam.
- 128 Imam tvaṃ tatiyam tava dalham katvā samadiya
nekkhammapāramim gaccha yadā bodhim pattum
icchasi
- 129 Yathā andughare puriso ciravuttho dukkhaddito
na tattha rāgam abhijaneti muttim yeva gavesati
- 130 Tath'eva tvaṃ sabbabhave passa andughare viya
nekkhammābhimukho bohi bhavato parimuttijā.
- 131 Na h' ete ettaka yeva buddhadhammā bhavissare
aṇṇo pi vicinissami vo dhammā bhodhipācanā.
- 132 Vicinanto tadā dakkhim catuttham paññāpāramim
pubbakehi mahesihī āsevitani sevitam
- 133 Imam tvaṃ catuttham tava dalham katvā samadiya

- pubbahehi mahesihī āsevitani-*vevitam*
- 153 Imam tvam atthamam tava daḷham katvā samādiya
tattha tvam acalo hutvā sambodhim pāpunissasi
- 154 Yathāpi pabbato selo acalo suppatitthito
na kampatī bhusavatehi saḷatthāne va titthati
- 155 Tath' eva tvam pi adhittthāne sabbada acalo bhava
adhittthānapāramim ganvā sambodhim pāpunissasi.
- 156 Na h' ete ettakā yeva buddhadhammā bhavissare
nune pi vicinissami ye dhammā bodhipācana
- 157 Vicinanto tadā dakkhim navamam mettāparam
pubbahehi mahesihī āsevitani-*vesitam*
- 158 Imam tvam navamam tava daḷham katvā samādiya
mettāya asaṃho hi yaḍi bodhim pattum icchasi
- 159 Yathāpi udakam nama kālyane pāpake jano
samam pharati sītena pavaheti rajomalam
- 160 Tath' eva tvam pi hitabite samam mettāya bhāvaya
mettāparamam ganvā sambodhim pāpunissasi
- 161 Na h' ete ettakā yeva Buddhadhamma bhavissare
aññe pi vicinissami ye dhammā bodhipācana
- 162 Vicinanto tadā dakkhim dasamam upekkhāparamim
pubbahehi mahesihī āsevitani-*vevitam*
- 163 Imam tvam dasamam tava daḷham katvā samādiya
tulābhūto daḷho hutva sambodhim papunissasi
- 164 Yathāpi pathavi nama nikkhattam asucim sucim
upekkhati ubho p ete kopaṇunavaraṃjitā.
- 165 Tath' eva tvam pi sukhadukkho tulābhūto sadā bhava
upekkhāpāramitam ganvā sambodhim papunissasi
- 166 Ett ikā yeva te loke ye dhammā bodhipācanā
tad uddham n' atthi suvatra daḷham tattha patitthaha
- 167 Ime dhamme sammasato sabhā āvarasalaḷkhaṇe
dhammatejasa vasudhā dasasahasā pakampetha.
- 168 Calati ravati puthavi ucchuyantam va pīḷitam
telavante yathā calkam evam kampatī medini.
- 169 Yāvataḥ parivā āsi Buddhassa parivāse
Pavedhamānā sā tattha mucchitā seti bhūmivā.
- 170 Ghatānecakāsi aśvini kumbhināñña sātā bahū
sācūṇnamatthitā tattha si samasūṇam paghatitā
- 171 Ubbiggā tasitā bhūti bhantā vyādhitamānā

- 189 Tada te bhojayitvāna sasangham lokanāyakam
upaganchum saranam tassa Dipankarassa satthuno
- 190 Sarināgamane kanci nivesesi Tatbhāgato
kanci pañcasu silesu sile dasavidhe param
- 191 Kassaci deti sāmānnam catutthe phalamuttame
kassaci asame dhamme deti so patisambhida
- 192 Kassaci varasamapattiyo attha deti narāsabho
tisso kassaci vijjāyo chalabhunna pavecchati
- 193 Tena yogena janakāyam ovadati mahamuni
tena vittbarikam āsi lokanāthassa sasanam
- 194 Mahāhanūsabhakkhando Dipankarasanamako
bahū jane tarayati parimoceti duggatim
- 195 Bodhaneyyam janam disvā satasahassee pi yojane
khanena upagantvāna bodheti tam mahamuni
- 196 Pathamabbhisamaye buddho kotisatam abodhayi
dutiyaabbhisamaye nātho navuti kot m abodhayi
- 197 Yadā ca devabhavanāmbi buddho dhammam adesayi
navutikotisahasasanam tatiyaabbhisamayo ahu
- 198 Sannipatā tayo aśum Dipankarassa satthuno
kotisatasahasānam pathamo aśi samagamo
- 199 Puna Naradakūtambī pavivekagate jine
khināsava vitamālā samimsu satakotiyo
- 200 Yamhi kale mahāvīro Sudassanasiluccaye
navutikotisahasseehi pavaresi mahāmuni
- 201 Aham tena samayena jatilo uggaṭapāno
antalikkhambī carino pancabbhinnasu pārāgū
- 202 Dasavīśasahasasanam dhammābbhisamayo ahu
ekadvinnam abbisamayo ganāto asankhiyo
- 203 Vitthārikam bahujanusam iddham phitam ahu tada
Dipankarassa bhagavato sasanam surisodhitam
- 204 Cattāri satasahasāni chalabbhinā mahiddhikā
Dipankaram lokavidum parivarenti sabbada
- 205 Ye keci tena samayena jahanti mānusaṃ bhavaṃ
appattamānasa sekha garahita bhavanti te
- 206 Supupphitam pāvacaṇam arahantehi tadihi
khuṇṇasavehi vimalehi upasobhati sabbadā
- 207 Nagaram Rāmmavati nama Sumedho nāma klattiyo
Sumedha nama janika Dipankarassa satthuno

- 205 Dasavassasahasāni agaram ajjha so va-
hīma kōḍa mavūra e tva pasadamuttama.
- 209 Tini sataśhasāni narivo samalankata
Paduma nama sa nari Uśbhī kkhando nama atraja.
- 210 Nimitte cāturo di va batthivanena nikkhāmi
anūnadaśamaśani padhanim padahi jino.
- 211 Padhanacaram caretva abajjhi mana-am muni
brahmuna vacito vanto Dipankaro mahamuni.
- 212 Vatti cakkam mahavīro Nandarame Sīrigbare
ni inno vīśamūlambhi śaśa tittivaramaddanam.
- 213 Sumangilo ca Tīśo e abeum aggīśvakā
Sagato nam' upattbhako Dipankarassa cattbuno.
- 214 Nanda e eva Sunandā ca abeum aggīśvika
bodhi tassa bhagavato pippali ti pavuccati.
- 215 Tapussa Balhika nīmi abeum aggī upattbhakā
Sīma Sona upattbhika Dipankarassa cattbuno.
- 216 Aśtibhatthamubbedho Dipankaro nīśmuni
sobhati Diparukkho va Salaraja va phullito.
- 217 Sataśhasasahasāni āru tīśa mahesjino
tāvata titthamano so tāre-ī janatim bahum.
- 218 Jotavitvana saddhammam antaretva mahajanam
jalitva aggikkhāndo va nibbuto so sasavako.
- 219 Sa ca iddhi so ca vaśo tani ca pade-ū calkaratanani
śiddham śamantarahutam nana rittā śabba-ankhara.
- 220 Dipankaro jino cattba Nandaramamhi nibbuto
Tatth' eva tassa jina thupo chattum abbedhatojano ti.

III

KONDAÑÑA THE SECOND BUDDHA

- 1 Dīpankarassa aparena Kondañño nāma nāyako
anantatejo amītasasso appameyyo dūrāsado
- 2 Dharaṇūpamo so khamena sīlena sāgarūpamo
samādhinā Merūpamo nānena gaganūpamo
- 3 Indriyabalabojjhangamaggasaccappakāsanam
pakāsesi sadā buddho hitāya sabbapāṇinam
- 4 Dhammacakkappavattento Kondañño lokanāyako
kotīsatasaḥassānam pathamābhisamayō ahu
- 5 Tato param pi desente naramarūnam samāgamo
navutikotīsaḥassānam dutiyābhisamayō ahu
- 6 Tittbhīye abhimaddaṇṇo yadā dhammam adesayi
asītīkotīsaḥassānam tatīyābhisamayō ahu
- 7 Sannipātā tayo āsum Kondaññassa mahesino
khināsavānam vimalānam santacittānam tādīnam
- 8 Kotīsatasaḥassānam pathamo āsi samāgamo
dutiyo kotīsatasaḥassānam tatīyo navutikotīnam
- 9 Aham tena samayena Vijitāvi nāma khattiyo
samuddam antamantena isseram vatta jāma' aham
- 10 Kotīsatasaḥassānam vimalānam mahesīnam
saha lokagganāthena paramanena tappajim
- 11 So pi mam buddho vjākāsi Kondañño lokanāyako
aparimeyye ito kappe buddho loka bhavissati
- 12 Padhānam padahitvāna katvā dukkarakāriyam
Assatthamūle sambuddho bujjhissati mahāyaso
- 13 Imassa janikā mātā Māyā nāma bhavissati
pitā Suddhodano nāma ayaṃ hessati Gotamo
- 14 Kolito Upatisso ca aggā hessanti sāvakā
Ānando nāma' upatthāko upatthissati mama jīnam.
- 15 Khemā Uppalavannā ca aggā hessanti sāvīkā
bodhi tassa bhagavato Assattho ti pavuccati
- 16 Citto ca Hatthālavako aggā hessanti' upatthakā
Nandamātā ca Uttarā agga hessanti' upatthikā

- 17 Ayu vassasatam tassa Gotamassa yasassino
Idam sutvana vacanam asamassa mahesino
Amodita naramaru buddhabijankuro ayam
- 18 Ukkutthisadda vattanti appotbenti hasanti ca
katanjali namassanti dasasahassi sadevakâ
- 19 Yad imassa lokanâthassa virajjhissama sâsanam
anâgatamhi addhane hessama sammukha imam
- 20 Yatha manussa nadim taranta patitittham virajjhija
hetthâ tittbe gahetvana uttiranti mahanadim
- 21 Evam eva mayam sabbe yadi muncam imam jnam
anagatamhi addhâne hessâma sammukhâ imam
- 22 Tassabham vacanam sutva bhiiyo cittam pasâdayim
tam eva attham sâdhento mahârajjam jine adam
maharajjam cajitrâna pabbajim tassa santike
- 23 Suttantam vinayam câpi navangam satthu sasanam
sabbam pariyapunitvana sobhayim jînasasanam
- 24 Tatth appamatto vibharanto nisajjattânacankame
abhim apâramim gantva brahmalokam agamch aham
- 25 Nagaram Ramnavati nama Sunandâ nâma Lhattiyo
Sujâta nama janika Kondai nassa mahesino
- 26 Dasavassasahassani agâram ajjha so vaasi
Ruci Suruci Subho tayo pasâdavaramuttamâ
- 27 Tini satasahasâni nâriyo samalankata
Rucidevi nama nâri Vijitaseno nama atrajo
- 28 Nimitte caturô diava rathayanena nikkhami
anânadasamasani padbânam padahi jino
- 29 Brahmuna yâcito santo Kondanno dvîpaduttamo
vatti cakkam mahaviro devânam nâgaruttame
- 30 Bhaddo e eva Subhaddo ca abesum aggasâvakâ
Anuruddho nam upatthâko Kondannassa mahesino
- 31 Tissa ca Upatissa ca abesum aggasavika
Salakalyanikâ bodhi Kondannassa mahesino
- 32 Sono ca Upasono ca abesum aggupatthakâ
Nanda e eva Sîrimâ ca abesum aggupatthika
- 33 So atthasitthattani accuggato mahamuni
Sobhati ulurâja va suriyo majjhantike jathâ
- 34 Vassasatasahassani âyu vijjati tavade
tâvatâ titthamano so târesi janatam bahum

- 35 Khinasavehi vimalehi vicitta asi medini
Yathā gaganam ulūhi evam so upasobhatha
36 Te pi naga appameyya asankhobhā durāsadā
vijjupātam va dassetva nibbuta te mahājasa
37 Sa ca atulivā jinassa uddhi nāna paribhavito samadhi
sabbam samantarahitam nana rittā sabbasankharā
38 Kondanno pavaro buddho Candaramamhi nibbuto
tath' eva cetiyo Citto sattayojanamussito ti

KONDANNASSA BHAGAVATO VAMSO DUTIYO

IV

MANGALA THE THIRD BUDDHA

- 1 Kondaññassa aparena Mangalo nama nayako
tamam loke nibhantvāna dhammokkam abh dharayi
2 Atulapi pabhā tassa jineh annehi uttarim
Candasuriyapabham hantva dasasabassi virocati
3 So pi buddho pakasesi catusaccavaruttame
te te saccarasam pitva vinodenti mahatamam
4 Patvana bodhim atulam pathame dhammadesane
kotisatasahassānam pathamābhisamayo ahu
5 Surindadevabhavane yada buddho pakasayi
tada kotisahassānam dutiyābhisamayo ahu
6 Yada Sunando cakkavatti sambuddham upasankamī
tadā ahanī sambuddho dhammabherim varuttamam
7 Sunandassanucara janatā tadasum navutikotiyo
sabbe pi te niravasesā ahesum ehi bhikkhukā !
8 Sannipatā tayo āsum Mangalassa mahesino
Kotisatasahassanām pathamo asi samāgamo
9 Dutīyo kotisabassānam tatiyo navutī kotinam
khināsavānam vimalānam tada āsi samāgamo
10 Ahan tena samayena Suruci nāma brāhmano
ajjhayako mantadharo tinnam vedānaparagū

- 11 Tam aham upasankamma saranam gantvāna satthuno
sambuddhapamukham sangham gandhamālēna pūjayim
pūjetva gandhamālēna gavapānēna tappayim
- 12 So pi mam buddho vyakāsi Mangalo dvīpaduttamo
aparimeyye ito kappe ayam buddho bhavissati
- 13 Padhanam padahitvāna katva dukkarakariyam
anagatāmbhī addi āne hessama sammukha imam
- 14 Tassā pi vacanam sutva bhīyyo cittam pasadayim
uttarivatam adhitthāsim dasaparamipūriya
- 15 Tada pitum anubrūbanto sambodhi varapattiya
buddhe datvāna manī geham pabbajim tassa santike
- 16 Suttantam vinayam capi navangam satthu sāsanam
sabbam pariya-punitvāna sobhayim jīnasasanam
- 17 Tatth appamatto viharanto brahmam bhavetvā bhāvanam
abhinnaṣu pāramim gantvā brahmaḥolam agacch' aham
- 18 Uttaram nama nagaram Uttaro nāma khattiyo
Uttarā nāma janika Mangalassa mahesino
- 19 Navavassasahassani agāram ajjha so vasi
Yasava Sucimā Sīrima tayo pāsadaṁuttama
- 20 Samatimsasabassāni nariyo samalankatā
Yasavatī nama nārī Sīvalo nāma atrajo
- 21 Nimitte caturo disva assajānena nikkhami
anūnakam atthamasam padhānam padahi jino
- 22 Brahmunā jācito santo Mangalo lokanayako
vatti cakkam mahavīro vane Sīrivaruttame
- 23 Sudero Dhammaseno ca ahesum aggasāvaka
Palito nām upatthako Mangalassa mahesino
- 24 Sīvalā ca Asoka ca ahesum aggasāvaka
bodhi tassa bhagavato Nāgarukkho ti vuccati
- 25 Nando c eva Visakho ca ahesum aggupatthaka
Anulā c eva Sūdana ca ahesum aggupatthika
- 26 Atthāsītīratānāni accugato mahamuni
tato niddhavati ramaṇi anekasatasahassīyo
- 27 Navutī vassasabassani āj u vijjati tavade
tāvata tittamāno so taresi janatam bahum
- 28 Yathāpi sagare ūmī na sakka ta ganetuye
tath eva savakā tassa na sakka te ganetuye
- 29 Yāvad atthāsi sambuddho Mangalo nama nayako

- na tassa sâsane atthi sanklesamaranam tadâ
 30 Dhammokkam dhârayitvâna santareva mahajânam
 jal tva dhûmaketû va nibbuto so mahâyaso
 31 Sankharanam sabhavattam dassayitva sadevako
 jalitvâ aggikkhando va suriyo atthangato yathâ
 32 Ujjane Vessaro nama buddho nibbâji Mangalo
 tatth eva tassa j na thûpo timsayojanamuggato ti

MANGALASSA BHAGAVATO VAB SO TATIYO

V

SUMANA THE FOURTH BUDDHA

- 1 Mangalassa aparena Sumano nama nayako
 sabbadhammehi asamo sabbasattanam uttamo
 2 So pi tadâ amatagbher m al ani Mekhale pure
 dhammasankhasamâyuttam navangam jinasasnam
 3 Jinitvana kileso so patto sambodhim uttamam
 mâpesi nagaram satthâ dhammapuravaruttamam
 4 Nirantaram akutlam ujuvip ilav tatthatam
 mâpesi so mal avithim satipatthânavaruttamam
 5 Pi ale cattâri samam e catasso patisambhidâ
 chalabbhimi a attl a samapattl pasaresi tattha vitthiyam
 6 Ye appamattâ akhila hirivirijeh upâgatâ
 te te ime gunavare adiyanti yathâ sukham
 7 Tvam etena yogena uddharanto mahâjânam
 bodhesi prathamam satil a kotisatasal assiyô
 8 Yamhi kale mahaviro oradi titthiye gane
 kot sabbasabbhisam nissu dutiye dhammadesane
 9 Yada devâ manusâ ca samaggâ ekamanassa
 nirodhapai ham pucchimsu samsayan câpi manassam
 10 Tadapi dhammadesane nirodhi aparidipane
 navuti kotivhasânâni tatijâbhivimayo ahu
 11 Sannipâtâ tayo âsum Sumanassa mal esmo
 kl masavanam vimalanam santacittanam tadinam

- 12 Vassam vatthassa bhagavato abhigutthe pavāraṇe
kotisatasahassee pavāresi Tatthāgato
- 13 Tīto param sannipate vimale Kaṇṇanapabbate
navutī kotisahassanāṃ duttiyo aśi samagamo
- 14 Yada Sakko devarājā buddhadassanupagamī
asitī kotisahassāṇāṃ tattiyo āśi samagamo
- 15 Aham tena samayena Nāgarajā mahiddhiko
Atulo nāma nāmena ussannakusalapaccayo
- 16 Tadaham nagabhavana nikkhamitva sanatīhi
nagānaṃ dībbaturīyehi sasangham jīṇaṃ upatthahim
- 17 Kotisatasahasāṇāṃ annopānena tappayim
paccekadussayugam datva saranam tam upagamim
- 18 So pi mam buddho vjakkāsi Sumanō lokanājako
aparimeyye ito kappe ayaṃ buddho bhaviṣṣatī
- 19 Padhānam padahitvāna katva dukkarakarīyaṃ
Anagatambī addhāne hessama sammukha imam
- 20 Tassapi vacanam sutva bhīyye cittaṃ pasadayim
uttariyāntam adhitthasum dasapāramipuriya
- 21 Mekhalam nama nagaram Sudatto nāma khattiyo
Sirimā nama janika Sumanassa mahesino
- 22 Nava vassasahasāṇi agāraṃ ajjha so vasi
Cando Sucando Vatamsō ca tayo pasadamuttama
- 23 Tesatthi sahasāṇi nariyo samalankata
Vatams kā nama nari Anupamo nama atrajo
- 24 Nimitte caturo disva hatthiyānaena nikkhami
anūnadasamāsāṇi padhānam padahī jīṇo
- 25 Brahmūna yacito santo Sumanō lokanāyako
vattī cakkaṃ mahavīro Mekhale puravuttame
- 26 Sarano Bhavitatto ca ahesum aggasavaka
Udeno nam upatthako Sumanassa mahesino
- 27 Sona ca Upasonā ca ahesum aggasāvika
so pi buddho amittayaso Nagamūle abujjhatha
- 28 Varuno ca Sarano ca ahesum aggupatthaka
Cala ca Upacala ca ahesum aggupatthikā
- 29 Uccatarena so buddho navutī hatthasamuggato
kaṇṇanagghiyasankāso dasasahasī virocātī
- 30 Navutī vassasahasāṇi aya vijjati tavade
tāvata tithamano so taresi janatam bahum

- 31 Tāraniyo tīravatī bodhaniyo ca bodhiṇi
 parībhāsi sambuddhiṃ ulārājā va atthamā
 32 Te ca kīṇasava bhikkhū so ca bulldho asadiso
 atulam pabham dassavīṭā nibbuti to mahāvasa
 33 Taṇ ca n nam atuliyim tīni o atuliyāni ratanāni
 sabbam samantarahitam nanu rittā sabbasankhārā
 34 Sumano yasadharo bulldho Angarāmamhi nibbuto
 tatth eva tassa jīnathūpo catuyojanam uggato ti.

SUMANASSA BHAGAVATO VAMSO CATUTTHO

VI

REVATA, THE FIFTH BUDDHA

- 1 Sumanassa aparena Revato nama nāyako
 anupamo asadiso atulo uttamo jano
 2 So pi dhammaṃ pakāseṇi Brahmuna abhiyācito
 Khandhadhātuvavattathanam appavattam bhavābhaye
 3 Tassābhisamaya tīni abesum dhammadesane
 ganānāya na vattabbo pīthamābhisammayo ahu.
 4 Yada Arindamam rajam vinesi Revato muni
 tada kotisatasahasānam dutiyābhisamayo ahu
 5 Sattāham pat sallanā vutthohitva narasabho
 Kotisatam naramarōnam vinesi uttamo phale.
 6 Sannipatā tayo āsām Revatassa mahesino
 Khināsavanam vimalanam surimuttānam tādīnam.
 7 Atikkantā ganānāpathā pathama ye samāgatā
 Kotisatasahasānam dutiyo asī samāgamo
 8 Yo so paṇi aya asamo tassa cakkanuvattako
 So tada vyadhito āsi patto jivitasamsayam
 9 Tassa gilānapucchāya ye tada upagatā muni
 Kotisatasahasā arabanto tat yo as samāgamo
 10 Aham tena samayena At devo nāma brahmano
 upagantva Revatam buddham saranam tassagacchāham
 11 Tassa sūlam samadhiṃ ca paṇināgunavaruttamam
 thomaṃyitvā yathā thomam uttarīyam adasāham

VII

SOBHITA THE SIXTH BUDDHA

- 1 Revatassa apirena Sobbito nāma nāyako
samahito santacitto asamo appatipuggalo
- 2 So jino sakagehamhi manasam vinivattaya
patvana kevalam bodhim dhammacakkam pavattaya
- 3 Yava uddham avicito bhavagga capi hetthato
eith antare ekaparisa ahosi dhammadesano
- 4 Taya parisāya sambuddho dhammacakkam pavattaya
gananāya na vattabbo pathamābhisamayo ahu
- 5 Tato param pi desente naramarūnam samagame
nuvati kotisahassānam dutiyabbisamayo ahu
- 6 Punāparam rajaputto Jayaseno nāma khattiyo
āramam ropayitvana buddho nijatavi tadā
- 7 Tassa yogam paṭittento dhammam desesi cakkhuma
tada kotisahassānam tatiyabbisamayo ahu
- 8 Samnipatā tayo asum Sobhitassa mahesino
khiṇāsavanam vimalanam santacittanam tādīnam
- 9 Uggato nāma so raja danam deti naruttame
tamhi dāne samaganchum arahantā satahotiyo
- 10 Punāparam puragano dānam deti naruttame
tada navutikotinam dutiyo āsi samāgamo
- 11 Devaloke vasitvana yaha orobati jino
tada as tikotinam tatiyo āsi samagamo
- 12 Aham tena samajena Sujāto nāma brāhmaṇo
tadā sasāvakam buddham annapanena tappayim
- 13 So pi mam buddho vyakasi Sobbito lokanāyako
aparimeyye ito kappe ayam buddho bhavissati
- 14 Padhānam padahitvano pe [iv 13]
pe hessāma sammukhā imam
- 15 Tassā pi vacanam eutvā hattho samviggaṇanaso
tam ev attham anupattiyā uggam dhitim akas aham
- 16 Sudhammam nagaram Sudhammo nama khattiyo
Sudhamma nāma jamika Sobhitassa mahesino

- 17 Nava vassasahassanā agāram ajjha so vasi
Kumudo Naliro Padumo tayo pāsādamuttamā
- 18 Asattati sahaṣṣāni nariyo samalankatā
Samangī nāma sā nārī Sīho nam' āsi atrajo
- 19 Nimitte cāturo disvā pāsādenābhiniṅkhami
sattāham pṛdbhānacāram carivā purisuttamo
- 20 Brahmunā jācito santo Sobhito lokanāyako
Vatti cakkam mahāvīro Sudhamm' uyyānamuttame
- 21 Asamo ca Sunetto ca ahesum aggasāvaka
Anumo nām' upatthāko Sobhitassa mahesino
- 22 Nakulā ca Sujātā ca ahesum aggasāvika
bujjhamāno ca so buddho Nāgamūle abujjhattha
- 23 Rammo c' eva Sudatto ca ahesum aggupatthakā
Nakulā o' eva Cittā ca ahesum aggupatthikā
- 24 Atthapaṇṇāsaratanaṃ accuggato mahāmuni
obhāseti disā sabbā sataramaṃ va uggato
- 25 Yathā suphullam pavanam nānāgandhehi dhūpitam
tath' eva tassa pāvacaṇam eḷagandhehi dhūpitam
- 26 Yathāpi sāgaro nama dassanena atappiyo
tath' eva tassa pāvacaṇam savanena atappiyam
- 27 Navutivassasahassāni āyu vijjati tāvade
tāvataṃ tittamāno so tāresi janatam bahum
- 28 Orādam anusitthiṃ ca datvāna sesako jano
hutāsano va tāpetvā nibbuto so sasāvako
- 29 So ca buddho asamasamo te pi ca sāvakaṃ balappattā
sibbam samantarahitam nana rittā sabbasankhārā
- 30 Sobhito varasambuddho Sihārāmaṃhi nibbuto
dhātuvittharikaṃ āsi tesu tesu padesato ti

VIII

ANOMADASSI THE SEVENTH BUDDHA

- 1 Sobhitassa aparena sambuddho dvīpaduttamo
Anomadassi amitayaso tejaso duratikkamo
- 2 So chetvā bandhanam sabbam vidhamsetva tayo bhaye
anivatti gamanam maggam desesi devamanuse
- 3 Sagaro va asanukkhobho pabbato va durāsado
Ākaso va ananto so Salaraja va phullito
- 4 Dassanena pi tam buddham tosita honti paṇino
viāharantam giram sutva amatam papunanti te
- 5 Dhammabbhisamayo tassa iddho phito tada ahu
kotisatani abhisamimsu pathame dhammadesane
- 6 Tato param pi abhisamāye vassante dhammavutthiyo
asitikoṭiyo abhisamimsu dutiye dhammadesane
- 7 Tato param pi vassante tappayante ca paṇinam
atthasattati koṭināṃ tatiyabhisamayo ahu
- 8 Sannipata tayo āsum tassapi ca mahesino
abhinnaḥbalappattanam pupphitanam vimuttiyā
- 9 Attha satasahassānam sannipatā tada ahu
pahinamadamohanam santacittanam tadānam
- 10 Sattasatasahassanāṃ dutiyāsi samāgamo
anangananam virajanam upasantanam tadānam
- 11 Channam satasahassanāṃ tatiyo āsi samagamo
abhinnaḥbalappattānam nibbutanam tappassinam
- 12 Aham tena samavēna yakkho āsi mahiddhiko
nekkānam yakkhakotinam Vasavattimhi issaro
- 13 Tadāpi tam buddhavarāṃ upaganvā mahesinam
annapanena tappesim sasangham lokanāyakam
- 14 So pi mam tada vjākasi visuddhanayano muni
aparimevve ito kappe ayam buddho bhavissati
- 15 Padhānam padahitvāna pe [1r 13]
pe hessamā sammukhā imam
- 16 Tassā pi vacanam sutvā hattho samviggaṃānaso
uttarivatam addhitthāsum dasapāramipūriya

- 17 Nagaram Candavatī nāma Yasatā nāma khattiyo
mātā Yasodharā nāma Anomadassissa satthuno
- 18 Dasavasasahassāni agāram ajjha so vasi
Siri Upasiri Vaddho tayo pāsādamuttamā
- 19 Tevisatisahassāni nāriyo samalanakatā
Sirimā nāma nārī ca Upavāno nāma atrajo
- 20 Nimitte caturō disvā siviḷayābhiniḷḷhami
anūnadasamāsāni padhānam padahī jino
- 21 Brahmunā yācito santo Anomadassī mahāmuni
vatti cakham mahāvīro uyyāne so Sudassane
- 22 Nisabho ca Asolo ca ahesum aggasāvaka
Varuno nām' upatthako Anomadassissa satthuno
- 23 Sundarī ca Sumanā ca ahesum aggasāvika
bodhi tassa bhagavato Ajjuno ti pavuccati
- 24 Nandivaddho Sīrivaddho ahesum aggupatthakā
Uppalā c' eva Paduma ca ahesum'aggupatthikā.
- 25 Atthapanūḷsaratanam accuggato mahāmuni
pabha niddhāvati tassa sītaramsi va uggato
- 26 Vasasatasahassāni āyu vijjati tavaḍe
tavatā titthamāno so tāresi janatam bahum
- 27 Supupphutam pāvacanam arabantehi tādīhi
vitarāgehi vimalehi sobhittha jina āsanam
- 28 So ca suttā amitaḷaso yugāni tāni atuliyāni
sabbam sīmantarabūtam naṇu rittā sabbasanḷhārā
- 29 Anomadassī jino suttā Dhammārāmaṃbhi nibbuto
tath' eva tassa jīnathūpo ubbedho paṇṇavīsati ti

IX

PADUMA THE EIGHTH BUDDHA

- 1 *Anomadassissa aparena sambuddho dvipaduttamo*
Padumo nāma namena asamo appatipuggalo
- 2 *Tasāpi asamam sīlam samadhi pi anantaḷā*
asankheyyam uanavaram vimutti pi anupama
- 3 *Tassā pi atulatejassa dhammacakkappavattane*
abhisamavā tayo asum mahatamapavahana
- 4 *Pathamabhisamaye buddho lotisatam abodhayi*
duṭṭiyābhisamaye dhiro navuti lot m abodhayi
- 5 *Tadā ca Padumo buddho evaḍi sakam atrajam*
tada asutikotinaṃ^{} tatijabhisamayo abu*
- 6 *Sannipāta tayo asum Padumassa mahesino*
lotisatasahasānam pathamo āsi samāgamo
- 7 *Kathinattharasamvāse uppanne kathinacivare*
dhamma senapatatthāya bhikkhū sabbimsu civaram
- 8 *Tadā te vimalā bhikkhū chalabbhinna mahiddhika*
tini satasahassani samimsu aparājita
- 9 *Punāparam so narasabho pavane vasam upagam*
tada samāgamo āsi dvinnam satasahassanam
- 10 *Aham tena samavena siho āsum migādhībhū*
vivekam anubruhantam pavane addasam jinam
- 11 *Vanditvā sirasā pade katvana tam padaḷḷhinam*
tikkhattam abhinanditva sattaham jinam upatthahim
- 12 *Sattaham varasamapattiya vutthahitva Tathāgato*
manasā cintayitvāna lotibhikkhū samanayi
- 13 *Tadāpi so mahāviro tesam majjhe viyākari*
aparimeyye ito kappe ayam buddho bhavissati
- 14 *Padhānam padahitvana pe [vi 13]*
pe hessama sammakā imam
- 15 *Tassapi vacanam sutvā bhīyyo eittam pasādayi*
Uttarivatam adhitthāsum dasaparamipūrivā
- 16 *Campakam nāma nagaram Asamo nāmo khattivo*
Asama nama janika Padumassa mahesino

- 17 *Dasavassasahassāni agāram ajjha so vasi*
Nandā ca Suyasā Uttara tayo pāsādamuttamā
 18 *Tettimsasatasahassāni nariyo samalankatā*
Uttarā nāma sā nārī Rammo nam' āsi atrajo
 19 *Nimitte caturō disvā rathayānena nikkhami*
anūnakam addhamāsam padhānam padahi jino
 20 *Brahmunā jācito santo Padamo lokanāyako*
Vatti cakkam mahāvīro Dhanañjuyyānamuttame
 21 *Sālo ca Upasālo ca ahesum aggasāvaka*
Varuno nām' upatthāko Padumassa mahesino
 22 *Rādhā c' eva Suradhā ca ahesum aggasāvika*
bodhi tassa bhagavato Mahāsono ti vuccati
 23 *Bhījjo c' eva Asamo ca ahesum aggupatthakā*
Ruci ca Nandarāma ca ahesum aggupatthikā
 24 *Atthapañnāvaratanam accugato mahāmuni*
pabbhā niddharati tassa asamā sabbāso disā
 25 *Candappabbhā suriyappabbhā raṇanagghimanippabbhā*
sabbhā pitāhatā honti patva jinappabhuttamam
 26 *Vassasatasahassāni āyu vijjati tāvaḍe*
tāvata tittamāno so tāresi janatam bahum
 27 *Paripakkamānase satte bodhayitva asesato*
sesake anusasetvā nibbuto so sasāvako
 28 *Urago va tacam jinnam vuddham pattam va pādapo*
jahitva sabbasankhāre nibbuto so yathā sikhī ti
 29 *Padamo jinavaro satthā Dhammāramamhi nibbuto*
dhātuvatthārikam āsi tesu tesu padesato ti

NÂRADA THE NINTH BUDDHA

- 1 Padumassa aparena sambuddho dvīpaduttamo
Narado nama namena asamo appatipuggalo
- 2 So buddho cakkavattissa jettbo dayito oraso
āmuttamalyabharano uyyanam upasankamī
- 3 Tatrasī rukkho vasatipulo abhirūpo brahmasuci
tam ajjhopatva nisīdi Mahasonassa hetthato
- 4 Tassa nanavar upparjī anantam vajirūpamam
tena vicinī sankhāre ukujjam avakujjāham.
- 5 Tattva sabbakilesāni asesaṃ abhiruhayī
pāpūni kevalam bodhim buddhanānaṃ ca cuddasīm
- 6 Pāpūnitva sambodhīm dhammacakkham parattayī
kotisatasahasānam pathamābhīsamayo ahu
- 7 Mahālonīm nāgarajam vinavanto mahāmuni
pātīheram tadākaṣī dassayanto asdevāke
- 8 Tada devamanussānam tamhī dharmaparakasano
navutī kotisahassānam tarimsu sabbasamīsam
- 9 Yamhī kāle mahāvīro ovadī sikkham atirajam
asitī kotisā asānam tatīyābhīsamayo ahu
- 10 Sannipāta tayo āsum Nāradaṣṣa mahesano
kotisatasahasāni pithamo āsī samīgamo
- 11 Yadda buddho buddhagunam sandānam pakāsayī
navutī kotisahassānam samimsu vimala tadā
- 12 Yadda Verocano nāgo dānam daṭṭī satthuno
tadā samimsu jīnaputtī asitīsatāsahassīyo
- 13 Aham tena samavena jatilo ugghatapāno
antakikkha caro āsīm pi cabhiṃsu pāragū
- 14 Tadā pāham asamasamam sīranghīm asparijānam
annapanena tappetiā candanenabhiy ūjayīm
- 15 So pi mam tadā vāḷkaṣī Nārado lokanāyako
apīrimeyye ito kappe aham buddho bhavissatī
- 16 Paḍī ānam pīḍahitvāṇa pe [iv 13]
pe kessāma sammukhā imam.

- 17 *Tassapa vacanam sutvâ bhīyyo hasetva mānasam*
adhutthahim vatam uggam dasapāramipûriyâ
- 18 *Nagaram Dhaumavati nama Sudevo nama khattiyo*
Anoma nama janikâ Naradassa mahesino
- 19 *Nava vassasahassāni agaram ajjha so vasi*
Jitavijitâbhirāmâ tayo pasadamuttama
- 20 *Ticattârīsasahassāni nariyo samalanikātâ*
Jitasena nāma nārī Nanduttaro nāma atrajo
- 21 *Nimitte caturō disva padasâ gamanena nikkhami*
sattaham padhanacariyam acari lokanāyako
- 22 *Brahmuna jacito santo Narado lokanāyako*
vatti cakkam mahaviro Dhananjuy jānamuttame
- 23 *Bhaddasālo Jitamitto ahesum aggasāvaka*
Vāsettho nam upottbako Naradassa mahesino
- 24 *Uttarâ Phagguni c eva ahesum aggasavika*
bodhi tassa bhagavato Mahâsono ti vuccati
- 25 *Uggarindo Vasabho ca ahesum aggupatthakâ*
Indavari ca Candī ca ahesum aggupatthika
- 26 *Atthâsīratānani accugato mahamuni*
kauoanagghikasankaso dasasahassi virocathā
- 27 *Tassa byāmapabbhâ kâyâ niddhāvanti disodisam*
nirantaram diva rattim yojanam pharate disâ
- 28 *Na keci tena samayena samantâ yojane janâ*
ukkâ padipe ujjalenti buddharomsena otthata
- 29 *Navutivassasahassāni āyu vijjati tāvade*
tāvata tittamano so taresi jaoatam bahum
- 30 *Yatha ulubhigaganam vicittam upasobhati*
tath' eva sasanam tassa arantehi sobhati
- 31 *Samsirasotam taranaya sesake patipannake*
dhammasetum dajham katvâ nibbuto so narasabho
- 32 *So pi buddho asamasamo te pi khināsavâ atulateja*
sabbam samantarabhitam nanu ritia sabbasankhâra
- 33 *Narado jinavasabho nibbuto Sudassane pure*
tatth eva jinathûpavaro catuyojanam uggato ti

XI.

PADUMUTTARA THE TENTH BUDDHA

- 1 Nâradassa aparena sambuddho dvipaduttimo
Padumattaro nâma jino akkhobbho sâgarûpamo
- 2 Mandakappe va so âsi yamhi buddho aya¹ atha
ussannakusalâ janatâ tamhi kappe ajâyatha
- 3 Padumuttarassa bhagavato pathame dhammadesane
Kotisatasahassânâ dhammâbhisamayo ahu
- 4 Tato param hi vassante tappayante ca pânine
sattatimsasahassânâ dutiyâbhisamayo ahu
- 5 Yamhi kâlê mahāvîro Ânandam upasankamī
pitu santikam upagantvâ aham amatadudrabhīm
- 6 Ahate dhammabherimhi vassante dhammavutthiyō
pañnâsasahasassânâ tatiyâbhisamayo ahu
- 7 Ovâdako viññâpako târako sabbapâninam
desanâkusalo buddho târesi janatam bahum
- 8 Sannipâtâ tayo âsum Padumuttarassa satthuno
kotisatasahassânâ pathamo âsi samâgamo
- 9 Yadâ buddho asamasamo vasati Vebhârapabbate
navutikotisahasassânâ dutiyo âsi samâgamo
- 10 Puna cârīkam pakkante gâmanigamaratthato
asitakotisahasassânâ tatiyo âsi samâgamo
- 11 Aham tena samayena jatulo nâma Rattiko
Sambuddhapamukham sangham sabhattadussam adâs'
aham
- 12 So pi mam buddho vyākāsi sanghamajjhe nisīdiya
satasahasse ito kappe ayam buddho bhavissati
- 13 Padhānam padahitvāna . . . pe . . . [iv 13]
. . . pe . . . hesāma sammukhā imam
- 14 Tassāpi vacanam sutā uttarivatam adhitthāhim
akāsi maggam dalham dhitim dasapāramipūriyā
- 15 Vyāhatā tittiyā sabbe vimanā dummānā tadā
na tesam keci paricaranti ratthato nicchubbanti te

- 16 Sabbe tattha samāgantva upagaccham buddhasantike
tuyam natho mahāvira saranam hohi cakkhumā¹
- 17 Anukampako karuniko hite si sabbapaninam
samppatte titthiye sabbe panca sile patitthahi¹
- 18 Evam nirakulam asi suñnatam titthiyehi tam
vicittam arahantehi vasibhutehi tadihi¹
- 19 Nāgaram Hamsavatī nāma Anando nāma l hattiyō
Sujāta nāma jamka Padumuttarassa mahesino
- 20 Dasavassasahassani agaram ajjha so vasi
Naravāhano Yaso Vasavatti tayo pāsādamuttama
- 21 Ticattārumasahasani nariyo samalanukātā
Vasudattā nama nari Uttaro namā atrajo
- 22 Nimitte caturo disvā pasadenābhinikkhami
sattaham padhanacāram acari purisuttamo
- 23 Brahmunā yācito santo Padumuttaro vinayako
vatti cakkam mahavīro Vithiluyyānamuttame
- 24 Devalo ca Sujāto ca abesum aggasāvaka
Sumano nam upatthako Padumuttarassa mahesino
- 25 Amitā Asama e eva abesum aggasāvika
bodhi tassa bhagavato Salalo ti pavuccati
- 26 Vitinno e eva Tisso ca abesum aggupatthaka
Hattha e eva Vicittā ca abesum aggupatthika
- 27 Atthapanuasiratanam accugato mahāmuni
ka canagghikasamkāso dvattimsavaralakkhano
- 28 Kuttakavāta bhitti ca rukkhā naga siluccayā
na tassasaranā atthi samanta dvadasayojane
- 29 Vassasatasahassāni āyu vijjati tāvade
tavata titthamano so taresi janatam bahum
- 30 Santareva bahujanam chindeti sabbasamsajam
jalitā aggī khandho va nibbuto so sasavako
- 31 Padumuttaro jino buddho Nandarīmramhi nibbuto
tatti eva tassa thūpavaro dvadasubbedhayojano ti

XII

SUMEDHA THE ELEVENTH BUDDHA

- 1 Padumuttarassa aparena Sumedho nâma nâyako
durâsado uggatejo sabbalokuttaro muni
- 2 Pasannanetto sumukho brahâ ujupatapavâ
hite si sabbasattânam babû mocesi bandhanâ
- 3 Yadâ buddho pâpunitvâ kevalam bodhim uttamam
Sudassanamhi nagare dhammacakkham pavattayi
- 4 Tasâbhisamayâ tina ahesum dhammadesane
lotisatasahassânam pathamabbhisamayo ahu
- 5 Punâparam kumbhakannam yakkham so damayi jino
navutikotisahassânam dutiyabbhisamayo ahu
- 6 Punâparam amitayaso catusaccam pakasayi
asitikotisahassanam tatiyâbhisamayo ahu
- 7 Sannipâtâ tayo âsum Sumedhassa mahesino
khinâsavânam vimalanam santa cattânam tâdinam
- 8 Sudassanam nagaram varam upagacchi jino yadâ
tadâ khinâsavâ bhikkhû samimsu satakotiyo
- 9 Punâparam Devakûte bhikkhûnam kathinatthate
tadâ navutikotinam dutiyo âsi samagamo
- 10 Punâparam dasabalo yadâ carati cârîkam
tadâ asitikotinam tatiyo âsi samâgamo
- 11 Aham tena samayena Uttaro nâma manavo
asitikotiyo mayham ghare sannicittam dhanam
- 12 Kevalam sabbam datvâna sasangham lohanâjakam
saranam tass' upâgacchum pabbajjañ câblurocayi
- 13 So pi mam buddho vyâkasi karonto anumodanam
timsakappasahassamhi ayam buddho bhavissati
- 14 Padhânam padahitvâna pe [iv 13]
pe hessâma sammukhâ imam
- 15 Tassâpi vacanam sutvâ bhîyyo cattam pasâdayi
uttarivatam adhitthâsîm dasapâramipûriyâ
- 16 Suttantam vinayam câpi navangam satthusâsanam
sabbam pariyâpunitvâna sobhaya jinasâsanam

- 17 Tatth' oppamatto viharanto nisajjattihānacankamo
abhiññāsu pāramu gantvā brahmalokam agacch' aham.
- 18 Sudassanā nāma nagaram Sudatto nāma khattiyo
Sudattā nāma janikā Sumedhassa mahesino
- 19 Navavassasahassāni agārim ajjha so vasi
Sucanda-kāṇḍana-sirivaddhā tayo pāsādamuttamā
- 20 Tisoḷhasasahassāni nāriyo samalanukatā
Sumanī nāma sā nārī Sumitto nāma at rajo
- 21 Nimitto caturō disvā hattbi-jānena nikkhami
anunakam addhamāsam padhānam padahi jīno.
- 22 Brahmanā jācito santo Sumedho lokanāyako
Vatti cakkam mahāvīro Sudassanuyjānamuttamo
- 23 Sarano Sabbakāmo ca ahesum aggasāvaka
Sāgaro nām' upatthāko Sumedhassa mahesino.
- 24 Itāmā c' eva Suramā ca ahesum aggasāvaka
bodhi tassa bhagavato Mahānimbō ti vuccati
- 25 Uruvelo ca Yasavo ca ahesum aggupatthakā
Yasodharā Sīrimā ca ahesum aggupatthikā
- 26 Atthāsītīratanaṇi accuggato mahāṭṭuni
Obhāseti disvā sabbā cando taragano jathā.
- 27 Cakkavattimani nāma jathā tapati yojanam
tath' eva tassa ratanam samantā pharati yojanam.
- 28 Navutivassasahassāni āyu vijjati tavado
tāvata tūthamīno so tāresi janatam bahum
- 29 Te vijjacehī abhiññehi kappattēhi tā lēhi
Samaṅkulim idam āsi arahantēhi tādihi.
- 30 Te pi sabbe amitayasi vippimuttā nirūpadhā
ñānā lokam dasayitvā nibbutā te mahāyasa
- 31 Sumedho jīnavaro buddho Medhārāmanāhi nibbuso
dhātuvatthārikam āsi tesu tesu padesato ti.

XIII

SUJATA THE TWELFTH BUDDHA.

- 1 Tatth'eva Mandakappamhi Sujato nama navako
sibahanu usabhakkhandho appameyyo durasado
- 2 Cando va vimalo suddho sataramsi va tapava
evam sobhati sambuddho jalanto suriya pabha
- 3 Papunitvana sambuddho kevalam bodhim uttamam
Sumangalamhi nagare dhammacakkham pavattayi
- 4 Desente pavaram dhammam Sujate lokanayahe
asitikoṭi abhisamimsu pathame dhammadesane
- 5 Yada Sujato amitayaso deve vassam upagami
sattatimsasahassanam dutiyabhisamayo abu
- 6 Yada Sujato asamasamo upagacchi pitu santikam
satthi sataśahasānam tatiyabhisamayo abu
- 7 Sannipata tayo asum Sujatassa mabesino
khinasavanam vimalanam santacittanam tadinam.
- 8 Abhinuabalappattanam appattanam bhavabhare
Satthi sataśahasānam pathamam sannipatimsu te
- 9 Panaparam sannipate tdivorohane jine
paunasa sataśahasānam dutiyo asi samāgamo
- 10 Upasankamanto naravaśabham tassa yo aggasavako
catuhi sataśahasāni sambuddham upasankami
- 11 Aham tena samayena catudipamhi issaro
antaliḥḥacaro asi cakkavatti mahabbalo
- 12 Loke acchariyam disva abbhutam lomahamsanam
upagantvana vandavim Sujatam lokanayaḥam
- 13 Catudipe maharajjam ratane sattauttame
buddhe niyadayitvana pabbaji tassa santike
- 14 Aramika janapade utthanam patipundiyam
upanenti bhikkhusanghassa paccayam savanasanam
- 15 So pi mam buddho vṛkasi dasaśahasamhi issaro
timse kappasahasamhi ayam buddho bhavissati

- 35 So *er buddho asamasamo gunāni ca tāni atuliyāni*
sabbam samantarāhitam nānu rittā sabbasankhārā
 36 Sujāto jīnavaro buddho Sīlārāmaṃhi nibbuto
tatth' eva tassa cetiyo tīnī gāvutamaggato ti

STJĀTASSA BHĠGAVATO VAMSO DVADASAMO.

XIV

PIYADASSI THE THIRTEENTH BUDDHA.

- 1 Sujātassa aparena sayambhū lokanāyako
durāsado asamāsāmo Piyadassi mahāyaso
 2 So pi buddho amītayaso ādieco va virocati
nīhantvāna tamam sabbam dhammacakkam pavattayi
 3 Tassāpi atulatejassā ahesum abhisamayā tayo
Kotisatasahasānam pathamābhisamayo ahu.
 4 Sudassano devarāja micchādittim arocayi
tassa dittim vinodento sattā dhammam adesayi
 5 Janasannipato atulo mahā sannipati tadā
navutikotisahasānam dutiyābhisamayo ahu
 6 Yadā donamukham hatthim vinesi narasārathi
asitikotisahasānam tatiyābhisamayo ahu
 7 Sannipātā tayo asum tassāpi Piyadassino
Kotisatasahasānam pathamo āsi samāgamo
 8 Tato param navutikotī samimsu ekato muni
tatiye sannipātamhi asitikotiyo ahu.
 9 Aham tena samayena Kassapo nāma brāhmaṇo
ajjhāyako mantadharo tinnam vedanāpārāgu
 10 Tassa dhammam suntvāna pasādam janayim aham
kotisatasahasēhi sanghārāmam amāpayi
 11 Tassa datvāna ārāmam hattho samviggamānāso
saranam pañcasīlāni er dalham katvā samādiyim
 12 So pi mam buddho vyakāsi sanghamajjhe nisīdiya
Attharase kappasate ayam buddho bhavissasi

XV

ATTHADASSI THE FOURTEENTH BUDDHA

- 1 Tatth' eva Mandaḥappambhī Atthadassī narāsaḥbo
mahatamam nīhantvāna patto sambodhim uttamam
- 2 Brahmunā yācīto santo dhammacakkam pavattayī
amṛtena tappayī lokam dasasahasā sadevakam
- 3 Tassā pi lokanāthassa abhesum abhisamaya tayo
kotisatasahasānam pathamābhisamayo ahu
- 4 Yāda buddho Atthadassī caratī devacārīkam
kotisatasahasānam dutiyābhisamayo ahu
- 5 Punaparam yadā buddho desesi pītu santiko
kotisatasahasānam tatiyābhisamayo ahu
- 6 Sannipāta tayo āsum tassapi ca mahesino
khināsānānam vimalanam santacittānam tādīnam
- 7 Atthanavutisahasānam pathamo āsi samāgamo
atthāsītisahasānam dutiyō asi samāgamo
- 8 Atthatimsasahasānam tatiyo āsi samāgamo
anupādanam vimuttānam vimalanam mahesīnam
- 9 Aham tena samayena jatilo uggatapāno
Susīmo nāma namena mahiyā setthasammato
- 10 Dībbam mandātavam puppham padumam paribattakam
devaloka pariharītvā sambuddham abhipujayim
- 11 So pi mām buddho vyākāsi Atthadassī mahāmuni
attharase kappate ayam buddho bhavissati
- 12 Padhānam padahitvāna pe [iv 13]
pe hessāma satimukhā mām
- 13 Tassapi vacanam sutvā hattho samviggamanaso
uttarivatam addhitthāsim dasaparampūraya
- 14 Sobhanam nāma nagaram Sagaro nāma khattiyo
Sudassanā nāma janikā Atthadassissa satthuno
- 15 Dasavassasahasāni agaram ajjha so vasi
Amaragiri Suragiri Girivāhanā tayo pasādamuttama
- 16 Tettimsan ca sahasāni nāriyo samalankata
Visakha nama sā nārī Seno nam asi atrajo

XVI

DHAMMADASSI THE FIFTEENTH BUDDHA

- 1 Tatth' eva Mandakappamhi Dhammadassi mahāyaso
tam andhakāram vidhametvā atirocatī sadevahe
- 2 Tassapi atulatejassa dhammacakkappavattane
kotisatasahassānam patthamābbhisamayo ahu
- 3 Yadā buddho Dhammadassi vasesi Sañjayam isim
tadā navutikotinam dutiyābbhisamayo ahu
- 4 Yadā Sakko upāgañchi sapaṇiso vināyakam
tadā asitīkotinanā tatīyābbhisamayo ahu
- 5 Tassa pi devadevassa sannipātā tayo ahum
khinasavānam vimalanam santacittānam tādīnam
- 6 Yadā buddho Dhammadassi sarane vassam upāgami
tadā kotisahassānam patthamo āsi samāgamo
- 7 Punāparam yadā buddho devato ehi manuse
tadāpi satakotīnam dutiyo āsi samāgamo
- 8 Punāparam yadā buddho pokāsesi dhūte gane
tadā asitīkotīnam tatiyo āsi samāgamo
- 9 Aham tena samayena Sakko āsim purindado
dibbagandhena mālena turīyena abhiṇṇāyayim
- 10 So pi mam buddho vyākāsi devamajjhe nisīdiya
attharase kappasate ayam buddho bhavissati
- 11 Padhānam padahitvāna . . pe . . [iv 13]
. . pe . . hessāma sammukkhā imam.
- 12 Tassapi vacanam sutvā bhīyyo cittam pasādayim
uttarivatam adbhutthāsim dasipāramupūriyā
- 13 Saranam nāma nagaram Sarano nama khattiyō
Sunandā nāma janikā Dhammadassissa satthuno
- 14 *Attharassasahassāni sgāram sija so var*
Arajo Virajo Sudassano tayo pāsadamuttamā
- 15 Ticattārisahassāni nāriyo samalanakatā
Vicitolī nāma nāri atrajo Pañṇavaddhano

- 16 Nimitte caturō dīva pāsādenābhiniḷḷhami
sattāham padhanacaram acari purisuttamo
- 17 Brahmuna yacito santo Dhammadassi narasabho
vatti cakkam mahavīro Migadāye naruttamo
- 18 Padumo Phussadevo ca abesum aggasāvaka
Sunetto nām' upatthako Dhamadassissa satthuno
- 19 Khema ca Saccanāma ca abesum aggasāvika
bodhi tassa bhagavato Bimbajalo ti vuccati
- 20 Subhaddo Katisaho c eva abesum aggupatthaka
Saliyā ca Valiyā ca abesum aggupatthika
- 21 So pi buddho asamasamo asitihatthamuggato
atirocati tejena dasasabassamhi dhatuya
- 22 Suphullo Salaraja va viyyu va gagane yathā
majjhantike va suriyo evam so upasobhittha
- 23 Tasāpi atulatejassa samākam asi jivitam
vassasatasahassam loka atthasi cakkhumā
- 24 Obhāsam dassayitrāna vimalam katvāna sāsanam
virocayi cando va gagane nibbuto so sasavako
- 25 Dhammadassi mahavīro Keśaramaṇhi nibbuto
tatt'h' eva so thūpavaro tiyojanasamuggato ti

DHAMMADASSI'SI BHĠGAVĠTO VAM'O PANT'IRASAMO

XVII

SIDDHATTHA THE SIXTEENTH BUDDHA

- 1 Dhammadassissa *aparena Siddhattho nama nāyako*
niharitva tamam sabbam suriyo abbhuggato yatī a
- 2 So pi patvāna sambodhim santarento sadevakam
abhivassī dhammameghena nibbapento sadevakam
- 3 Tassa pi atulatejassa abesum abhisamaya tayo
kotisatasal assanam pathamabbhisamayo ahu
- 4 Punāparam bhīmaratthe yađi ahani duddrabhim
tada navutikotinam dutiyābbhisamayo ahu
- 5 Yada buddho dhammam desesi Vebhare so puruttame
tāda navutikotinām tatiyābbhisamayo ahu
- 6 Sannipata tayo āsum tasmim pi dīpaduttame
bhīnasavanam vimalanam santacittanam tadānam
- 7 Kotisatānam navutinam asitiya ca kotinam
Ete āsum tayo thana vimalanam samagame
- 8 Aham tena samayena Mangalo nama tāpaso
uggatejo duppasaho abhinuabalasamāhito
- 9 Jambuto phalam ahatva Siddhatthasso adas aham
patiggahetva sambuddho idam vacanam abravī —
- 10 Passattha imam tapasam jatilam uggatapanam
catunavute ito lappe ayam buddho bhavissati
- 11 Padhanam padahitvana pe [iv 13]
pe hessama sammukhā imam
- 12 Tassā pi vacanam sutva bhīyyo cittam pasadayī
uttari vatam adbhittasim dasapāramipūrivā
- 13 Vebhāram nāma nagaram Udeno nāma khattiyo
Suphassa nama jāvika Siddatthassa mīhesino
- 14 Dasavassasahassāni agaram ajjha so vasi
Kokas uppala lokanuda tayo pāsadamuttamā
- 15 Tissolassa sahassāni nariyo samalankata
Sumanā nāma sa nari Anupamo nama atrajo
- 16 Nimitte caturo disva savikayanena nikkhami
anūnadasamācāni paddhānam padahi jūo

- 17 Brahmunā jācito santo Siddhattho lokanāyako
vatti cakkam mahāvīro Migadāye naruttamo
- 18 Samphalo ca Sumitto ca ahesum aggasāvaka
Revato nāma upatthāko Siddhatthiṣṣi mahesino
- 19 Sivalā ca Surāmā ca ahesum aggasāvikā
bodhi tassa bhagavato Kanikāro ti vuccati
- 20 Suppiyo ca Samuddo ca ahesum aggupatthakā
Rammā e' eva Surammā ca ahesum aggupatthikā.
- 21 So buddho satthiratanam ahoṣi nibhamuggato
kañcanagghikasankāso dasahassī viroceti
- 22 So pi buddho asamasamo atulo appatipuggalo
vassasatasahassāni loke atthāsi cakkhumā
- 23 Vimalam pabham dassayitvā pupphāpetvānā sāvako
vilāsetvā ca samāpattivā nibbuto so sa'ārako
- 24 Siddhattho muni vīro buddho Anomārāmanamhi nibbuto
tatth' eva so thūpataro catujojanānuggato ti.

SIDDHATTHASSA BHAGAVATO VAMSO SOLASAMO

XVIII

TISSA THE SEVENTEENTH BUDDHA.

- 1 Siddhatthassa aparena āsamo appatipuggalo
anantasilo amitayaso Tisso lokagganāyako.
- 2 Tam andhakāram vidhamitvā obhāsetvā sadevaḥam
anukampako mahāvīro loke uppiyyi cakkhumā
- 3 Tassopi atulā iddhi stulasīlasamadhī ca
sabbattha pāramim gantvā dhamma cakkam pavattayi
- 4 So buddho dasasahassamhi viññāpesi giram sucim
kotisatasahasāni samimsu pathame dhammadesano
- 5 Dutīye navutikotīnam tatīye satthi kotīyo
bandhanā so vimocesi sampatto paramarū tadā
- 6 Saṇṇipātā tayo āsum Tisse lokagganāyako
khinācāṇam vimalānam santacittīnam tādīnam
- 7 Khināsavasahasānam pathamo āsi samāgamo
navutisatasahasānam dutīyo āsi samāgamo.

- 8 Asītisatasahassānam tatīyo āsī samāgamo
 khināsavānam vimalānam pupphitānam vimuttiyā
- 9 Aham tena samayena Sujāto nāma khattiyo
 mahābhogam chaddayitvā pabbajim isi pabbajjam
- 10 Mayi pabbajite sante uppajji lokanāyako
 buddho ti saddam sutvāna pīti me upapajjatha
- 11 Dībbam mandāravam puppham padumam pārīchattakam
 ubho hatthehi paggayha dhunamano upāgamim
- 12 Caturannaparivutam Tissam lokagganayakam
 tam aham puppham gahetvāna matthake dhārayim jinam
- 13 So pi mam buddho vyākāsi janamajjhe nisīdiya
 dre navute ito kappe ayam buddho bhavissati
- 14 Padhānam padahitvāna pe [iv 13]
 pe hessāma sammūkhā imam
- 15 Tassāpi vacanam sutvā bhiyyo cittam pasādayi
 uttarivatam adbhittāsīm dasapāramipūriyā
- 16 Khemakam nāma nagaram Janasandho nāma khattiyo
 Padumā nāma janikā Tissassa ca mahesino
- 17 Sattavassasahasāni agāram ajjha so vasi
 Guhāsela-nāri-nisabhā tayo pāsādamuttamā
- 18 Samatimsasahassāni nāriyo samalanukatā
 Subhaddā nāma sā nāri Anando nāma atrajo
- 19 Nimitte caturō divā assayanena nikkhami
 anūnākam atthamāsam padhānam padahi jino
- 20 Brahmunā yācīto santo Tisso lokagganāyako
 vatti cakkm mahavīro Yasavatiyam uttame
- 21 Brahmadevo Udayo ca ahesum aggasāvaka
 Samango nām' upatthako Tissassa ca mahesino
- 22 Phussā c' eva Sudattā ca ahesum aggasāvika
 bodhi tassa bhagavato Asano ti pavuccati
- 23 Sambalo ca Siri c' eva ahesum aggupatthakā
 Kissāgotamī Upasenā ahesum aggupatthikī
- 24 So pi buddho satthiratanō āhu uccatarena jino
 anupamo asadiso Himavā viya dissati
- 25 Tassāpi atulātejassa āyu āsī anuttaro
 vassasatasahassāni loke atthāsi cakkkhumā
- 26 Uttimam pavaram settham anubhotvā mahāyasam
 jahtvā aggikkhandho va nibbuto so sacāvako

- 17 Brahmunā yacito santo Siddhattho lokanayako
vatti cakkam mahavīro Migadāye naruttamo
- 18 Samphalo ca Sumitto ca ahesum aggasavala
Revato nama upatthako Siddhatthassa mahesino
- 19 Sivala ca Surāma ca ahesum aggasavikā
bodhi tassa bhagavato Kanikaro ti vuccati
- 20 Suppiyo ca Samuddo ca ahesum aggupatthaka
Rammā e eva Surammā ca al esum aggupatthikā
- 21 So buddho satthuatānam ahoṣi nabhamuggato
kaucanagghikasankaso dasahassī virocati
- 22 So pi buddho asamasamo atulo appatipuggalo
vassasatasahassani loke atthāsi cakkhuma
- 23 Vimalam pabbhū dassetvā pupphapetvānā sāvake
vilasetva ca samapattivā nibbuto so sa-āvako
- 24 Siddhattho muni varo buddho Anomaramambī nibbuto
tattā' eva so thūpararo catujojanānuggato ti

SIDDHATTHASSA BHAGAVATO VAMSO SOLASAMO

XVIII

TISSA THE SEVENTEENTH BUDDHA

- 1 Siddhatthassa apirena ariṃ appatipuggalo
anantasilo amittasāso Tisso lokagganāyako
- 2 Tam andhakaram vidhamitvā obhāsetva sadetukam
anukampako mahavīro loke uppiyyi cakkhumā
- 3 Tass pi atulā iddhi atulisiṣasamadhī ca
sabbattha paramim gantvā dhamma cakkam pavattayā
- 4 So buddho dasasahassambī viññāpessī gīram sucim
kotiśatasahasāni samimso pathame dhammadesano
- 5 Duttiyo navutikotinam tatiye satthi kotiyo
bandhanā so vimocessī sampatte naramarū tadā
- 6 Sannipātā tiyo āsum Tisse lokagganāyako
khiṇāsavanam vimalānam santastitanam tādīnam
- 7 Khināsavasahasānam pathamo āsi samāgamo
navutisatasahasānam duttiyo āsi samāgamo

- 8 Asītisatasahassānam tatīyo āsī samāgamo
khināsavānam vimālanam pupphitānam vimuttiyā
- 9 Aham tena samayena Sujato nāma khattiyo
mahābhogam chaddajitvā pabbajum isi pabbajjam
- 10 Mayi pabbajite sante uppajji lokanāyako
buddho ti saddam sutvana pīti me upapajjatha
- 11 Dibbam mandāravam puppham padumam pārīchattakam
ubho hatthehi paggayha dhunamano upāgamim
- 12 Catuvannaparivutam Tissam lokagganāyakam
tam aham puppham gahetvāna matthake dhārayim jīnam
- 13 So pi mam buddho vyākāsi janamajjhe nisīdiya
dve navute ito kappe ayam buddho bhavissati
- 14 Padhānam padahitvāna pe [iv 13]
pe hessāma sammūkhā imam
- 15 Tassāpi vacanam sutvā bhiyyo cittam pasādayi
uttarivatam adhitthāsim dasapāramipūriyā
- 16 Khemakam nāma nagaram Janasandho nāma khattiyo
Padumā nāma janikā Tissassa ca mahesino
- 17 Sattavassasahassāni agaram ajjha so vasi
Guhāsela nāri nisabbhā tayo pāsadamuttamā
- 18 Samatimsasahassāni nāriyo samalanīkatā
Subhaddā nāma sā nāri Anando nama atrajo
- 19 Nimitte caturō divā assayānena nikkhami
anūnakam atthamāsam padhānam padahi jīno
- 20 Brahmunā jācīto santo Tisso lokagganāyako
vatti cakkm mahavīro Yasavatīyam uttame
- 21 Brahmadevo Udayo ca ahesum aggasaṅkha
Samango nām' upatthako Tissassa ca mahesino
- 22 Phussā c' eva Sudattā ca ahesum aggasaṅkha
bodhi tassa bhīravato Asano ti paruccati
- 23 Sīmbalo ca Sīri c' eva ahesum aggapattakā
Kissāgotamī Upasenā ahesum aggapattikā
- 24 So pi buddho sattbiratano āhu uccatarena jīno
anupamo asadiso Himavā viya dissati
- 25 Tassāpi atulatejassa āyu āsī anuttaro
vassasatasahassāni loke atthāsi cakkmam
- 26 Uttamam pavaram settham anubhotvā mahāyasaṃ
jalitva aggikkhandho va nibbuto so sasāvako

- 13 Tatth' appamatto viharanto brahman bhâvetvâ bhâvanam
abhiññâsu pâramum gantvâ brahmalokam agacch' aham
- 14 Kâsikam nâma nagaram Jayaseno nâma khattiyo
Sirimâ nâma janika Phussassa pi mahesino
- 15 Chabbassasabassânânam agâram ajjha so vasi
Garula Hamâ-Surannabharâ tayo pââdamuttamâ
- 16 Tevissatisabassânâ nâriyo samalankatâ
Kisâgotamî nâma nârî Ânando nâma atrajo
- 17 Nimutte caturô disvâ hatthiyânena mikkhami
Chamâsam padhânam câram acari purisuttamo
- 18 Brahmunâ yâcito santo Phusso lokagganâyako
vatti cakkm mahâviro Migadaye naruttamo
- 19 Sukhito Dhammaseno ca abesum aggaâvaka
Sambhuyo nâm' upatthâko Phussassa ca mahesino
- 20 Calâ ca Upacâlâ ca abesum aggasâvikhâ
bodhi tassa bhagâvato Âmando ti pavuccati
- 21 Dhanañjayo Visâkko ca abesum aggupattbhakâ
Paduma c' eva Nâgâ ca abesum aggupattbhikâ
- 22 Atthapaññâsarañjanam so pi accugato muni
sobhati sataramsi va ulurâja va pûrito
- 23 Navutivassasabassânâ âyu vijjati tâvade
tâvatâ titthamâno so târesi janatam bahum
- 24 Ovâdetvâ bahû satte santaretvâ mahâjane
So pi satthâ atulayaso nibbutô so sasavako
- 25 Phusso jînavaro satthâ Sonâramamhi nibbutô
dhâtuvitthârikam âsi tesu tesu padesato ti

XX

VIPASSI THE NINETEENTH BUDDHA

- 1 Phussassa ca aparena sambuddho dvīpaduttamo
Vipassi nama nāmena loke uppajji cakkhumā
- 2 Avijjam sabbam padaletva patto sambodhim uttamam
dhammacakkam pavattetum pakkāmi Bandhumatim
puram
- 3 Dhammacakkam pavattetvā ubho bodhesi nāyako
gananaya na vatlabo pathamabbisamayo ahu
- 4 Punaparam amitayaso tattha saccaṃ palasayi
caturāsīsahassanam dutiyabbisamayo ahu
- 5 Caturāsīsahassāni sambuddham anupabbajum
tesam āramapattanam dhamman desesi cakkhumā
- 6 Sabbakārena bhāsato sutra upanisa jino
te pi dhammam varam gantvā tatvabbisamayo ahu
- 7 Sannipatā tayo āsum Vipassissa mahesino
khināsavānam vimalānam santacittānam tādinam
- 8 Atthasatthisahassanam pathamo āsi samāgamo
bhikkhusatasahas ānam dutiyo āsi samāgamo
- 9 Asitibhikkhusahassānam tatiyo āsi samāgamo
Tattha bhikkhuganamajjhe sambuddho atirocati
- 10 Aham tena samayena Nāgaraja mahuddhiko
Atulo nama nāmena punnavanto jutindharo
- 11 Nekanam nagakotinam parivāretīan aham tadā
vajjanto dibbaturijehi lokajettbam upāgamim
- 12 Upasaukhamitva sambuddham Vipassim lokanayakam
manimuttaratanaakhacitam sabbabharanabhūsitam
Nimantetvā dhammarajassa suvaṇnam pittham adās'
aham
- 13 So pi mam buddho vyakasi sanghamajjhe nisīdiya
ito ekanavute kappe ayam bud dho bhavissati
- 14 Ahu Kapilavhaye ramme nikkhamitva Tathagato
jadhānam padahitvāna katva dakkharakariyam

- 15 Ajapâlarukkhāmūlamhi nisīditvā Tathāgato
tattva pāyāsam paggayha Nerañjaram upehitī
- 16 Nerañjarāva tīramhi pāyāsam asati juno
paṭiyattavaramaggena bodhimūlam upehitī
- 17 Tato padaakkhinam katvā bodhimandam anuttaram
Assatthamūle sambodhim bojjhissati mahāyaso
- 18 Imassa janikā mātā Māyā nāma bhavissati
pitā Suddhodano nama ayam hessati Gotamo
- 19 Anāsava vitarāgā santacitta samāhitā
Kūto Upatisso ca aggā hessanti sāvaka
- 20 Ānando nam' upatthāko upatthissati mam jīnam
Khema Uppalavannā ca aggā hessanti sāvaka
- 21 Anāsava vitarāgā santacittā samāhitā
bodhi tassa bhagavato Assattho ti pavuccati
- 22 Tassāham vacanam sutva bhīyyo cittaṃ pasādayim
uttarivatam adbhūtthāsim dasapāramipūriyā
- 23 Nagaram Bandhumatī nāma Bandhumo nāma khattiyo
matā Bandhumatī nāma Vipassissa mahesino
- 24 Atthavassasahasāni agāram ayha so vasi
Nando Sunando Sīrimā tayo pāsādamuttamā
- 25 Ticattāni sahasāni nāriyo samalanakatā
Sutanā nāma sā nāri Samvattakkhande nām' atroyo
- 26 Nimitte caturo disvā rathayānena nikkhami
anūnatthamācāni padhānam pidaḥi juno
- 27 Brahmūnā yācito santo Vipassī lokanāyako
vatti cakkaṃ mahavīro Migadāye naruttamo
- 28 Khandho ca Tisso nāma ca ahesum aggācāvalā
Asoko nām' upatthako Vipassissa mahesino
- 29 Candā ca Candamitta ca ahesum aggasavikā
bodhi tassa bhagavato Patali ti pavuccati
- 30 Punabbasumitto Nago ca ahesum aggupatthakā
Sīrimā Uttarā c' eva ahesum aggupatthikā
- 31 Asitibbatthamubbedho Vipassī lokanāyako
pabbā niddhāvati tassa samantā sattayojane
- 32 Asitavassasahasāni āyu buddhassa tāvade
tāvata tittamano so tāresi janatam bahum
- 33 Bahudevamanussīnam bandhanam parimocayi
maggāmaggañ ca ācikkhi avasesaputhujane

- 34 Ālokaṃ dassayītvana desitva amatam paḍaṃ
 jalitva aggikāhandho va nibbuto so sasavako
 35 Iddhivaram punnavaram lakkhaṇaṃ catubbhūmikam
 sabbam samantarāhitam nānu rittā sabbasankharā
 36 Vipassī jīnavaro dhiro Sumittarāmaṃhi nibbuto
 tatth eva tassa thūpavaro sattayojanamussito ti

VIPASSISSA BHAGAVATO VAMSO EKŪYAVISATIMO

XXI

SIKHI THE TWENTIETH BUDDHA

- 1 Vipassissa aparena sambuddho dvīpaduttamo
 Sikkhisavhāyo nāma jīno asamo appatipuggalo
- 2 Marasenaṃ pamadditva patto sambodhim uttamam
 dhammacakkam pavattesi anukampaya pāṇinam
- 3 Dhammacakkappavattente Sikkhiṃhi jīnapungavo
 kotisatasahassānaṃ pathamābhīsamayo ahu
- 4 Apamaṃ pi dhammaṃ desente ganaseṭṭhe naruttame
 navutikotisahassānaṃ dutiyabhīsamayo ahu
- 5 Yamakaṃ patihiraṇ ca dassayante sadevake
 asitkotisahassānaṃ tatiyabhīsamayo ahu
- 6 Sannipatā tayo āsū Sikkhisapī mahesīno
 khīnāsavānaṃ vimalānaṃ santacittānaṃ tadīnaṃ
- 7 Bhikkhusatasahassānaṃ pathamo āsī samāgamo
 asitibhikkhusahassānaṃ dutiyo asī samāgamo
- 8 Sattatibhikkhusahassānaṃ tatiyo āsī samāgamo
 anupalitto paḍumaṃ va toyamhi sampavaddhitam
- 9 Ahaṃ tena samayena Arindamo nāma khattiyo
 sambuddhapamukhaṃ saṅghaṃ annapanena tappayim
- 10 Bahum dussavaram datvā dussakotim anappakam
 alankatam hatthiyānaṃ sambuddhassa adās ahaṃ
- 11 Hatthiyānaṃ nimmitva kappiyam upanamayim
 i ūrayim mānaṃ mayhaṃ nīccam dalhaṃ upatthitam

XXII

VESSABHU THE TWENTY FIRST BUDDHA

- 1 Tatth eva Mandakappamhi asamo appatipuggalo
Vessabhû nama nâmena loke uppajji so jino
- 2 Âdittam ti ca râgaggitanhanam vijitam sadâ
nago va bandhanam chetva patto sambodhim uttamam
- 3 Dhammacakkappavattento Vesabhû lokanajaho
asîtikotisahassanam pathamâbhisamayo ahû
- 4 Pakhante cârîkam ratthe lokajetthe narasabhe
sattatikotisahassanam dutiyâbhisamayo ahû
- 5 Mahâditthim vinodento patihiram karoti so
samâgata naramaru dasasahassi sâdevake
- 6 Maha acchariyam disva abbhutam lomahamsanam
devâ o eva manussa ca bujjhate satthikotiyo
- 7 Sinnipatâ taj o asum Vessabhusa mahesino
khinâsavanam vimalânâ santacittânâ tadinam
- 8 Asitibhikkhusahassanam pathamo âsi samagamo
sattatibhikkhusahassanam dutiyo âsi samagamo
- 9 Satthibhikkhusahassânâ tottiyo âsi samagamo
jarâdibhayacittânâ orasanam mahesinam
- 10 Tassa buddhassa asamasâ cakkam vattayim uttamam
sutvana pavitam dhammam pabbajjam abhirocayi
- 11 Aham tena samayena Sudassano nama khattiy o
anupânena vatthena sasangham jibam pujayim
- 12 Mahadânâ parattetva rattim divam atandito
pabbajjam gunasampannam pabbajim jinasantike
- 13 Acâragunasampanno vattasilasamâhito
sabbauñutam gavesanto ramam jinasâsane
- 14 Saddhâ piti upagantva buddham vandâmi sattharam
piti uppajjati mayham bodhiya yeva karanâ
- 15 Anivattamânasam natva sambuddho etad abravî —
ekatimse sto kappe avam buddho bhavissati
- 16 Ahu Kapilavahye ramme pe [xx 14]
pe hessama sammukhâ imam [iv 13]

- 17 Tassaham vacanam sutva bhūyho cāttam pasādayum
uttarivatam adbhūthāsum dasaparampūriya
- 18 Anomam nama nagaram Supatito nāma khattiyo
mata Yasavatī nāma Vessabhūssa mahesino
- 19 Chabbassasahassānam agaram ayyha so vasi
Ruci Suruci Vaddhanā tayo pasādamuttamā
- 20 Anūnatimsasahassāni narivo samalanakatā
Succita nama sa nāri Supabuddho nama atrajo
- 21 Nimitte cāturo disva sivilayānābhikkhami
chamāsam padhanacaram acari purisuttamo
- 22 Brahmuna jacito sinto Vessabhū lokanayako
vatti cakham mahaviro Ararame naruttame
- 23 Sono ca Uttaro o eva ahesum aggasavakā
Upasanto nam upatthāko Vessabhussa mahesino
- 24 Dāma o eva Samāla ca ahesum aggasāvika
bodhi tassa bhagavato Mahāvalo ti vuccati
- 25 Sotthiko o eva Rammo ca ahesum aggupatthaka
Gotami ca Sīrīma ca ahesum aggupatthika
- 26 Satthiratanam ubbedho Hemayupasamupamo
layā n ccharati rama ratti va pabbate Sikkhi
- 27 Satthivassasahassāni āyu vijjati tarade
tāvata titthamano so tāresu janatam bahum
- 28 Dhammam vitthārikam katvā vibhaj tvā mahajanam
dhammanavam thapetvana nibbuto so sasavako
- 29 Dassaneyyam mahajanam vibharam o iriyapatham
sabbam samantarāhitam nana ritta sabbasankhara
- 30 Vessabhū j navaro satthā Khemarambhi nibbuto
dhatuvitthārikam asi tesu tesu padesato ti

- 17 Samatimsasahassani nāriyo samalanāfā
Virocamana nama nari Uttaro nama atrajo
- 18 Nimitte caturo disva rathayanena nikkhami
anūnaham atthamasam padhānam padahi jino
- 19 Brahmuna yacito santo Kakusandho lokanāyako
vatti cakkam mahaviro Migadaye naruttamo
- 20 Vidhuro Sanjivo nama ca ahesum aggasavalā
Buddhiyo nām' uppatthāko Kakusandhassa satthuno
- 21 Sama ca Campanama ca ahesum aggasavika
bodhi tassa bhagavato Sūriṣo ti pavuccati
- 22 Accuto ca Samano ca ahesum aggupatthāka
Nanda o' eva Sunandā ca ahesum aggupatthika
- 23 Cattararissaratanāni accugato mahamuni
Kanaḥappabha niccharanti samanta dvādasayojanam
- 24 Cattarissarasahassāni ayu tassa mahesino
tāvata titthamāno taresi janatam bahum
- 25 Dhammāpanam pasareva naranarinam sadevake
naditva sihanadan ca nibbuto so sasavalō
- 26 Atthangavacanasampanno acchiddani niranteram
sabbam samantarabhitam nanu ritta sabbasanāhara
- 27 Kakusandho jinavaro Khemaramamhi nibbuto
tatth' eva tassa thupavaro gavutanabhamuggato ti

KAKUSANDHASSA BHAGAVATO VAKKO DVAVISATIMO

- 17 Brāhmano Yaūñadatto ca āsī buddhassa so pitā
Uttarā nama janikā Konāgamanassa satthuno
- 18 Tinivassasahassāni agāram ayyha so vasi
Tusita Santusita Santutthā tayo pāsādamuttama
- 19 Anūnasolasasahasāni nāriyo samalanakā
Rucigattā nāma nāri Satthavāho nāma atrajo
- 20 Nimitte caturō divā hatthiyauena nikkhami
chamāsam padhānacaram acari purisuttamo
- 21 Brahmunā yācito santo Konāgamanō payako
vatti cakkm mahavīro Migadāre paruttamo
- 22 Bhīyyo so Uttaro nama ahesum agga-avaka
Sotthijo nām' upatthako Konāgamanassa satthuno
- 23 Samuddā ca Uttara c' eva ahesum aggasavikā
bodhi tassa bhagavato Udambaro ti vuccati
- 24 Uggo ca Somadevo ca ahesum aggupatthaka
Sivala c' eva Samā ca ahesum aggupatthika
- 25 Uccatarena so buddho timsabattahasamuggato
ukkhānukkhe yatha kambu evam ramsiha mandito
- 26 Timsavassasahasāni ayu buddhassa tavade
tāvata tittamāno so tāresi janataṃ bahum
- 27 Dhammacetim samussitvā dhammadussavibhūsitam
dhammapupphagulam katvā nibbuto so sa-āvalo
- 28 Mahavilaso tassa jano siridhammappakasano
sabbam samantarāhitam nanu rittā sabbasankhārā
- 29 Konāgamanō sambuddho Pabbatārāmanhi nibbuto
dhātuvitthārikam āsī tesu tesu padesato ti

- 17 Abu Kapilavhaye ramme nikkhamitvā Tathāgato
padhānam padahitvāna katvāna dukkarakāriyam
pe . . . [iv 13]
- 18 Ajapālarukkhamūle nisīditva Tathāgato
tattha pāyāsam paggayha Nerañjaram upēhiti
- 19 Nerañjarāya tīramhi pāyāsam paribhunjīya
patiyattavaramaggena bodhimūlam upēhiti
- 20 Tato padakkhinam katvā bodhimandam naruttamo
aparājitanīyattbhāne bodhipallankamuttame
- 21 Pallankena nisīditvā bujjhissati mahāyaso
imassa janikā mātā Māyā nāma bhavissati
pitā Suddhodano nāma ayam hessati Gotamo
- 22 Anāsavā vītarāgā santacittā samāhitā
Kōlito Upatisso ca aggā hessanti sāvaka
- 23 Anando nām' upatthāko upatthissati tam jīnam
Khemā Uppalavannā ca aggā hessanti sāvika
- 24 Anāsavā santacittā vītarāgā samāhitā
bodhi tassa bhagavato Asvattho ti pavuccati
- 25 Citto ca Hatthālāvako aggā hessant' upatthakā
Nandamātā ca Uttarā aggā hessant' upatthikā
- 26 Idam sutvāna vacanam asamassa mahesino
āmoditā naramarū buddha bijankuro ayam
- 27 Ukkutthi-saddā pavattanti appothenti hessanti ca
Katanjali namassanti dasasabassī sadevakā
- 28 Yad' imassa lokanāthassa virajjhissāma sāsanam
anāgatamhi addhāne hessāma sammukhā imam
- 29 Yathā manussā nadim tarantā patituttham virajjhīya
hetthā titthe gahetvāna uttaranti mahānadim
- 30 Evam eva mayam sabbe yadī muñcām' imam jīnam
anāgatamhi addhāne hessāma sammukhā imam
- 31 Tassāpi vacanam sutvā bhiyyo cittam paśadayim
uttarivatam adhitthāsim dasapāramipūriyā
- 32 Evam aham samsaretvā parivajjanto anācāram
dukkarañ ca katam mayham bodhiyā yeva kārana
- 33 Nagaram Bārānasi nāma Kiki nām' āsi khattiyo
vasati tattha nagare sambuddhassa mahākulam
- 34 Brāhmano Brahmadaṭṭo ca āsi buddhassa so pitā
Dhanavati nāma janikā Kassapassa mahesino

XXVI

THE HISTORY OF GOTAMA BUDDHA

- 1 Aham etarahi buddho Gotamo sakyavaddhano
padhanam padahitvana patto sambodhim uttamam
- 2 Brahmunā yacito santo dhammacakkam pavattajim
attbhārasannam kotinam pathamābhīsamayo ahu
- 3 Tato parau ca desento naradevasamagamo
gananāya na vattabbo dutiyābhīsamayo ahu
- 4 Idh' evaham etarahi ovaḍim mama atrojā
gananāya na vattabbo tatiyābhīsamayo ahu.
- 5 Eko va sannipāto me sāvakānam mahesinam
addhatelaśasatānāṃ bhikkhūnāṃ samagamo
- 6 Virocamāno vimalo bhikkhusanghassa majjhato
dadami patthitam sabbam māni va sabbakamado
- 7 P'halam akāṅkhamānam bhavacchanda jahesinam
catusaccam pakāsesi anukampaya pāṇinam.
- 8 Dasavissasahasānam dhammabbhīsamayo ahu
ekadvinnam abhīsamayo ganānato asāṅkheyyo
- 9 Vitthārikam bahujānam iddham phitam suphullitam
idha mayham Sakya munino sasanam suvisodhitam
- 10 Anāsava vitaraga santacittā samahita
bhikkhū nekasatā sabbe parivarenti mām sadā
- 11 Idani ye etarahi jahanti mānuṣam bhavam
appattamānasā sekhā te bhikkhū vinnū garahita
- 12 Ariyaujasam thomayantā sadā dhammaratā janā
bujhissanti satimanto samsarasarītā narā
- 13 Nagaram Kapilavatthu me rajā Suddhodano p tā
mayham janettika matā Mayā devī ti vuccatī
- 14 Ekūnatimsavassāni sgāram ojjh aham vasim
Rāmo Surāmo Subhato tayo pāsādamuttama.
- 15 Cattārisasahasāni nāriyo samādhānātā
Bhaddakaccā nāma nārī Rāhulo nāma atrojo
- 16 Nimitte caturo divā assayānena nikkhamim
Chabbassam padhanacaram acari dukkaram aham

- 17 Barāṇasī Isipatane cakkam pavattitāṃ mayā
aham Gotamasambuddho saraṇam sabbapaninam
- 18 Kolito Upatisso ca dve bhikkhū aggasavakā
Ānando nam' upatthako santikavacaro mama
- 19 Khema Uppalavanna ca bhikkhunī aggasāvika
Citto ca Hatthalarako aggupatthakupasakā
- 20 Nandamāta ca Uttara aggupatthikupasikā
Aham Assatthamulāmi patto sambodhim uttamam.
- 21 Byamappabbhā sādā mayham solasaṭṭhamnggato
appam vassasatam avu idan' etarabhi vijjati.
- 22 Tavata tittamāno 'ham taremi janatam bahum
thapayitvā na dhammokaṃ paṇḍitasanabodhanam.
- 23 Aham pi na cirass' eva saddhim savakasanghato
idh eva parinibbissam aggi vahārasaṅkhaṇa
- 24 Tāni ca atulatejāni smāni ca dasabalāni
ayaṃ ca guṇavaradeho drattimālaḥkhanācīto
- 25 Aśadisā pabbasetva sataram' eva chappabha
sabbā samantarabessanti nanu ritta sabbasaṅkharatī.

GOTAKASSA BHAGAVATO VAMSO PAṆCAVISATINO

XXVII

LIST OF THE BUDDHAS

- 1 Aparimerye ito kappe caturo asuṃ vināyaka
Tanhanāro Medhanāro atho pi Saranānāro
Dipānāro ca sambuddho ekakappamhi te jina
- 2 Dipānārasaṃ aparena Kondaññaṃ nāma nāyako
Iko va ekakappamhi tāresi janatam bahum
- 3 Dipānārasaṃ bhagavato Kondannāsaṃ ca satthuno
etesam antarā kappe ganānāto asāṅkhiṇā.
- 4 Kondaññaṃ aparena Mangalo nama nāyako
tesam pi antarā kappe ganānāto asāṅkhiṇā.
- 5 Mangalo ca Sumano ca Revato Sobhito muni
te pi buddhā ekakappe cakkhumanto pabhanāra

- 6 Sobhitassa aparena Anomadassi mahāyaso
tesam pi antara kappā gananāto asankhiyā
- 7 Anomadassi Padumo Narado cāpi nayako
te pi buddhā ekakappe tamantakarahā muni
- 8 Naradassa aparena Padumuttaro nama nāyako
ekakappamhi uppanno taresi janatam bahum
- 9 Naradassa bhagavato Padumuttarassa satthuno
tesam pi antara kappā gananato asankhiya
- 10 Kappasatasahassamhi eko āsi mahāmuni
Padumuttaro lokavidū abutinam patiggaho
- 11 Timsakappasahassamhi dve āsimsu nayakā
Sumedho ca Sujāto ca oraso Padumuttaro
- 12 Atthārase ito kappasate tavo āsimsu navakā
Piyadassi Atthadassi Dhammadassi ca nāyaka
- 13 Oraso ca Sujatassa sambuddhā dvipaduttama
ekakappamhi sambuddha loke appatipuggala
- 14 Catunavute ito kappe eko āsi mahāmuni
Siddhattho so lokavidū sallagatto anuttaro
- 15 Dve navute ito kappe dve āsimsu nayakā
Tisso Phusso ca sambuddha asama appatipuggala
- 16 Ekanavute ito kappe Vipassi nama nayako
so pi buddho karuniko satte mocesi bandhanā
- 17 Ekatimse ito kappe dve āsimsu nāyaka
Sikkhi ca Vessabhū e' eva aśamā appatipuggala
- 18 Imamhi bhaddake kappe tayo āsimsu nayakā
Kakusandho Konagamano Kassapo cāpi nayako ¹
- 19 Aham etarahi sambuddho Metteyo capi hessati
Ete p' ime pañca buddha dhīrā lokānukampaka
- 20 Etesam dhammarajūnam annesam nekaṭṭinam
ācikkhivāna tam maggam nibbuta te sasavaka ti

BUDDHAPAKIN'AKKHANDAM NITTITAM

¹ Here the *Buddhasamse* rightly ends —

Aparimeyye ito kappe pe (xxvii 1) ādinā attharasagathā sang
tikarakehi thap tā n gamanagāthā veditabba Sesagāthāya sabbattha pakatam
eva ti — (Madhurattavajrasmi)

XXVIII

THE DISTRIBUTION OF BUDDHA'S RELICS

- 1 Mahā Gotamo jñavaro Kusinārāṃnamhi nibbuto
dhātuvattbhārikam āsī tesu tesu padesato ti
- 2 Eko Ajātasathussa, eko Vesālīyā pure,
eko Kapilavatthumhi, eko ca Allakappake,
- 3 Eko ca Rāmagāṃnamhi eko ca Vethadīpake,
eko Pāvejjako Malle eko ca Kusinārake
- 4 Kumbhassa thūpam kāresi brāhmaṇo Donasavhajo
Angarathūpam kaṇḍam Moriyā tūthamānasā
- 5 Attha sarīrikā thūpa navamo kumbhacetīyo
Angarathūpo dasamo tada yeva patitthito ¹
- 6 Ekā dāthā Tīdasapure, ekā Nāgapuro ahu,
ekā Gandhāravisaye, ekā Kālingarājīyo
- 7 Cattāṃsasamādanti kesā lomā ca sabbaso
devā harimsu ekeham caḥkavāḥparamparā
- 8 Vajirayam bhagavato patto dandañ ca civaram
nivāsanam Kusaghare paccattharanam Kapilavhajo
- 9 Pataliputtanagare karakam kāya bandhanam
Campāyam udaka sītīkā unṇalomañ ca Kosale
- 10 Kāsavan ca Brahmalo ke vethanam Tīdase pure
pāsīnake padam settham jaṇ cāpi accutipadam
nisidanam Avantipure ratthe atttharanam tadā
- 11 Arani ca Mithilayam Vedehi parisāvanam

¹ The Phayre MS here inserts the following lines

- 1 Uṇh sam raturo dīthī akkhaṇā dve ca dhātuyo
asambhī unā unā cettī aṇā bh nua va dhāturo
- 2 Mahanti mūvamatī ca majjhimā bh nantandulī
kī udīkha sī sapamattī nantānappā ca dhāturo
- 3 Mahanti suvanavannā muttavannā ca majjī mā
khuḍḍakā makulavannā ca soḍḍandā matt kī
- 4 Mahanti pāṇa nāl to na yo pāṇa majjh mā
khuḍḍakā ca chanaḥ ca etā sabbhī dhāturo
- 5 Uṇh sam sī alā d po ī rā maloke ca vamaḥam
b hālā dakkhā pakkhaḥ ca aḇḇa p etī patīṇā tī

CARIYÂ-PITAKA.

CARIYĀ PITAKA

Namo tassa bhagavato arahato sammāsambuddhassa

BOOK I

DĀNAPARAMITA

I

THE STORY OF AKATTI

- 1 Kappe ca satasahassee caturō ca asāṅkheyye
etth antare yam caritam sabbam tam bodhipaccanāṃ
- 2 Atitakappe cariyāṃ thapayitva bhavābhare
imamhi kappe caritam pavakkhissam sunohi me
- 3 Yada aham brahmaranne sunne virināhanane
ajjhogahetva vibharami Akatti nama tapaso
- 4 Tada mam tapatejena santatto Tīdivadhibhū
dharento brahmanavāṇaṃ bhikkhava mam upāgaṃ
- 5 Pavana abbatam pāṇam atelau ca alon kam
mama dvare thitam divā sakkatāhena akāram
- 6 Tassa datvan aham pāṇam nikkujjvāna bhajanam
pun eśanam jahitvāna pavisaṃ pāṇasālakam
- 7 Dutiyam pi tatiyam pi upagañchi mam antikam
akampito anolaggo evam eva adas aham
- 8 Na me tappaccayā atthi sarīrasammā virāṇṇiyam
pītisukhena rativā vit namemi tam divam
- 9 Yadi masam pi dve masam dakkhineyyam varam labbe
akampito anolīno dadeyyam danam uttamam
- 10 Na tassa danam dādamāno vasam labhā : ca patthāvāmi
sabbannutam patthi vāno taṃ kammam acariṃ ti

- 4 Na me yâcakam anupatte patikkhepo anucchavo
mâ me bhijji samâdânam dassâmi vipulam gajam
- 5 Nâgam gahetvâ sondhîyam bhikkare ratanâmaye
jalam batthe âkiritvâ brâhmanânânam adam gajam
- 6 Tasmim nâge padinnamhi amaccâ etad abravum —
kinnu tuyham varam nâgam yacakânânam padassasi ?
- 7 Dhaumam mangulasampannam sangâma vijayuttamam
tasmim nâge padinnamhi kin te rajjam karissati ti ?
- 8 Rajjam pi me dade sabbam sariram dajjam attho
sabbannutam piyam mayham tasmâ nâgam adâs' aban ti

ITI KURUDDHAMMACARIYAM TATTIYAM

IV

THE STORY OF SUDASSANA

- 1 Kusâvatimhi nagare yada asi mahîpati
Mahasudassanto itthama cakkevatti mahabbhala
- 2 Tatthâham divase tikkhattum ghosapemi tahim tahim
ko kim icchatî pattheti kassa kim diyatu dhanam ?
- 3 Ko châtako ko tasito ko malam ko vilepanam
nânarattani vatthâni ko naggo paridâhissati ?
ko pathe chattam âdeti kopahanâ mudusabha ?
- 4 Iti sayañ ca pato ca ghosapemi tahim tahim
na tam dassu thânesu na pi thânasatesu vâ
- 5 Anekasatattthânesu patiyattam jâcâke dhanam
divâ vâ yadi vâ ratti yadi eti vanipako
- 6 Laddha yadicchikam bhogam purahattho va gacchatî
evârûpam mahâdânam adâsim javajîvikam
- 7 Na pâham dessam dhanam dammi pi n atthi nicayo mayî
yathâpi âturo nâma rogato parimuttiya
- 8 Dhanena vajjam tappetva rogato parimuccati
tath' evâham janamâno paripûretum asesato
- 9 Unadhanam pûrayitum demî danam vanipake
nirâlayo apaccâyo sambodhumanupattiya ti

MAHĀSUDASSANACARIYAM CATUTTHAM

V

THE STORY OF GOVINDA

- 1 *Punâparam yadâ homi sattarâjapurohito*
pûjito naradevehi Mahâgovindo brâhmano
- 2 *Tadâham sattarajjesu yam me âsi upâyanam*
tena demî mahâdânam akkhobbham sâgarûpamam
- 3 *Na me dexam dhanadbaññam pi n' atthi niccayo mayi*
sabbaññutam piyam mayham tasmâ demî varam dhanam ti

MAHÂGOVINDACARIYAM PANCAMAM

VI

THE STORY OF NIMI

- 1 *Punâparam yadâ homi Mithulâyam puruttame*
Nimi nâma mahârâjâ pandito kusalatthiko
- 2 *Tadâham mâpayisvâna catusalam catumukham*
tattha dânam pavattesum miga-pakkhi-nara-nârinam
- 3 *Acchâdananâ ca sayananâ ca annapânanâ ca bhojanam*
Abbhocchinnam karitvâna mahâdânam pavattayim
- 4 *Yathâpi sevakâ sâmmam dhanahetum upâgato*
kâyena vâcâ manasâ ârâdhanîyam esatî
- 5 *Tath' evâham sabbabhavâ pariyesissâmi bodhiyam*
dânena satte tappetvâ icchâmi bodhim uttaman ti

NIMIRAJACARIYAM CHATTTHAMAM

VII

THE STORY OF CANDAKUMĀRA

- 1 Punâparam yadâ homi Ekarajissa atrajo
nagare Pupphavattiyâ Kumâro Candasavhayo
- 2 Tadâham yajanâ mutto mikkhanto yaññavâtaḥo
samvegam janayitvâna mahâdânam pavattayim
- 3 Nâham pivâmi khâdâmi na pi bhuñjâmi bhojanam
dakkhineyyam adattâna api chappañca rattiyô
- 4 Yathâpi vâniyo nâma katvâna bhanda-añceyam
yattha lâbho mahâ hoti tatthaharati bhandakam
- 5 Tath' eva sokabhuttâpi pare dinnam mahapphalam
tasmâ parassa dâtabbam satabhâgo bhavissati
- 6 Etam atthavasam ñatvâ demi danam bhavâbhaye
na patikkamâmi dânatô sambodhimanupattiya ti

CANDAKUMĀRACARITAM SATTAMAN

VIII

THE STORY OF SIVI

- 1 Arutthasavhaye nagare Sivi nâmasi khattiyô
nisajja pâsâdavare evam cintes' ahan tadâ
- 2 Yam kiñci mânusam dânan adinnam me na vijjati
yo pi yaceyya mam cakkhum dadeyyam avikampito
- 3 Mama sankappam aûbâya Sakko devânam issaro
nisinnô devaparisâya idam vacanam abravî —
- 4 Nisajja pâsâdavare Sivi rajâ mahiddhiko
cintento vividham dânam adeyyam so na passati
- 5 Tatham nu vitathan n' etam handa vimamsayâmi tam
muhuttam âgameyyâtha yâva jânam tam manan ti
- 6 Pavedhamâno phalhasiro valitagatto jaraturo
andhavanno va hutvana rajânam upasankami

- 7 So tada paggabhetvana vâmam dakkhinabahu ca
sīrasmiṃ añjalim katva idam vacanam abravī —
- 8 Yācamī tam maharaja dhammīkaratthavaddhanam
tava danaratā kīrti uggaṭā devamanuse
- 9 Ubho pi nettā nayana andha upahatā mama
ekam me nayanam dehi tvam pi ekena yāpayā tī
- 10 Tassaham vacanam sutva hattho samviggamanaso
katañjali vedajato idam vacanam abravīm —
- 11 Idānāham cintayitvāna pasādato idh' āgato
tvam mama cittam aññaya nettam yacitum āgato
- 12 Aho me manācam siddham saṅkappo paṇipūrito
adinnapubbam dānavaram ajja dassāmi yācāke
- 13 Ehi Sīvaka uttbehi mā dantayī mā pavedhayaī
ubho pi nayane dehi uppatetvā va tibbake
- 14 Tato so codito mayham Sīvako vacanam karo
uddharitvāna padasī tālamujam ēva yācāke
- 15 Dadamānassa dentassa dinnadānassa me sato
cittassa anuṭṭhā n atthī bodhiyā yeva kāraṇā
- 16 Na me dēssa ubho cakkhū attha na me na dēssīyo
sabbaṇṇutam piyam mayham tasmā cakkhum adas'
ahan tī

SIVIRAJACARIYAM ATTHAMANAM

X

THE STORY OF THE HARE

- 1 Punaparam yada homi sasako pavanacariko
tinapannasakaphalabhakkho parabethanavivajjito
- 2 Makkhato ca singalo ca uddapoto c' aham tadā
vasama ekasamanta sayam pato padissare
- 3 Aham te anusasami kiriye kalyānapapake
papani parivajjetha kalyāne abhinivassatha
- 4 Uposathamhi divase candam divana puritam
etesam tatttha acikkhi divaso ajj uposatho
- 5 Danani patiyadetha dakkhineyyassa datave
datva danam dakkhineyyam uparassath' uposatham
- 6 Te me sādhu ti vatvāna yathā sattī yatha balam.
Danani patiyadetha dakkhineyyam gavesumsu.
- 7 Aham nisajja cintesi danam dakkhī gñucchavam
Yadā ham labhedakkhineyyam kumme dānam bhavissati?
- 8 Na me atthi tila mugga māsa va tandula ghatam
aham tinena yapemi na sakka tinam datave
- 9 Yadā eti dakkhineyyo bhikkhāya mama santike
dajjāham sakam attānam na so tuccho gamissati
- 10 Mama sankappam anuaya Sakko brāhmanavannina
āsayam me upaganchi danavumamsanaya me
- 11 Tam aham divana santuttho idam vacanam abravim —
sādhu kho si anupatto ghasahetu mam' antike
- 12 Adinnapubbam danavaram ajja dassami te aham
tuvam silagunūpeto ayuttam te parabethanam
- 13 Ehi aggam padipehi nānakatthe samanaya
aham pacissam attanam pakkam tvam bhikkhaviṣṣasi ti.
- 14 Sādhu ti so hatthamano nānakatthe samānaya
mahantam akasi cistakam katvān angaragabbhalam.
- 15 Aggam tatttha padipeti vatha so khippam mahābhaye
photetva rajagate gatte elamantam upāvisi
- 16 Yadā mahakatthapanjo āditto dhūmam ayati
tad uppatitva papatim majjhe jalasikhantare

- 17 Yathâ sîtodakam nâma pavittham yassa kassaci
 sameti daratham parilabham assâdam deti piti ca
 18 'Tath' eva jalitam aggim pavitthassa mamam tadâ
 sabbam sameti daratham yathâ sîtodakam viya
 19 Chavicammam mamsam nahârum atthihadayabandhanam
 kevalam sakalam layam brâhmanassa adas' aban ti

SASAPANDITACARIYAM DĀSAMAM

- 20 Alatti brâhmano, Sankho Kururâjâ Dhanañjayo,
 Mahâsudassano râjâ, Mahâgovindabrâhmano
 21 Nimi, Candakumâro ca, Sivi, Vessantaro, Saso
 Aham eva tada asipi yo te danavare ada
 22 Ete dânaparikkhara ete danassa pârami
 Jivitam yâcaka datvâ idam pârami pûrayim
 23 Bhikkhây' upagâtam diavâ sakattanam paricajim
 dâne na me samo n' atthi esa me danapârami ti

DÂNAPARAMITA NITTHTTA

BOOK II

SILAPARAMITĀ

I

THE STORY OF THE WISE ELEPHANT

- 1 Yada ahoṣi pavane kunjaro matu posako
na tadā atthi mahiya gunena mama sadiso
- 2 Pavane disva vanacaro rani o mam'ativedayi
tav' anucchavo maharaja gajo vasati kanane
- 3 Na tassa parikkhaya attho na pi alakkasaya
samagahite sondaya sayam eva idh'ehi
- 4 Tassa tam vacanam sutra raja pi tusthāmanaso
pesesi hatthidamakam chekacariyam susikkhitam
- 5 Gantrana so hatthidamako adassa padumassare
bhisamulam uddharantam yapanatthaya mātuya
- 6 Vinnaya me silagunam lakkhanam upadhārayi
ehi putta ti vatvana mama sondaya aggahi
- 7 Yam me tada pakatikam sariranugatam balaṃ
ajja nagasahassanam balena samasadisam.
- 8 Yadi haṃ tesam pakuppeyyam upetaṃ gahanāya maṃ
pat' balo bhava tesam yāva rajjam pi manusam
- 9 Apī cahaṃ silarakkhāya s' laparamipuriyā
na karoma citta annathattam pakkhupantam maṃ alake
- 10 Yadi te maṃ tattha kotteyyum pharasūhi tomarehi ca
n eva tesam pakuppeyyam silakhandabbaya mama ti

II

THE STORY OF BHURIDATTA SNAKE

- 1 Punaparam yadā homi Bhuridatto mahiddhiko
Virupakkhena maharanna devalokam aganch aham.
- 2 Tattha passitva ham deve ekantam sukhasamappite
tam saggam gamanattaya silabbatam samadayim
- 3 Sarirak ocam katvāna bhutva jīpanamattakam
caturo ange adhitthaya semi vammikamuddhani
- 4 Chaviya cammena mamsena nahāru attbikehi va
yassa etena karaniyam dinnam yeva haratu so
- 5 Samsito akataunnuna Alampāno mam aggabi
pelaya pakkhipetrāna k leti mam tabim tabim
- 6 Pelaya pakkhipante pi sammaddante pi panina
Alampānena na kuppam silakhandabhaya mama
- 7 Sakaj vitapagacāgo tinato lahuko mama
silavitikkamo mayham pathavi uppattana viya
- 8 Nirantaram jat satam cajeyyam mama jivitam
n eva silam pabbindeyyam catudipana hetu pi
- 9 Api caham silarakkhaya s laparam puriyā
na karomi citte annathattam pakkhipantam pi pelake ti

BHURIDATTACARITAM DUTITA.

III

THE STORY OF CAMPEYYA SNAKE

- 1 Punāparam yadā homi Campeyyako mahiddhiko
tadapi dhamm ko āsi s labbatasamappito
- 2 Tadapi mam dhammascariṃ upavuttham uposatham
ah kundiko gahetvāna rajadvaramhi k lati.
- 3 Yam so vannaṃ e ntayati n lapitam va lohitaṃ
tassa cittānuvattanto homi cintitasannibho

- 4 Thalam karevyam udakam udakam pi tbalam kare
yadi ham tassa pakappeyam kbanena chārikam kare
- 5 Yadi cittavasi hessam parihayissami silato
silena parihinassa uttamatto na sijjhati
- 6 Kamam bhijjatu vām layo idh eva vikiriyatu
n eva silam pabhindevyam vikirante bhusam viya ti.

CAMPETANAGACARITAM TATITAM.

IV

THE STORY OF CULABODHI

- 1 Punaparam yada homi Culabodhi suelava
bhavam disvana bhayato nellhammam abhinikkhamim.
- 2 Ya me dutiyikā asi brahmani kanakasannibha
sa vatte anapekkhā nellhammam abhinikkhami
- 3 Nirālaya chinnaabhandu anapekkha kule gane
carantā gāmanigamam Barapasim upagamam.
- 4 Tattha vasama nipakā asamsattha kule gane
nirakule appasadde raj uyyane vasām ubho
- 5 Uyyanadassanam gantva raja addasa brahmanim
upagamma mamam pucchi tuih esā kassa bhariya ti?
- 6 Evam vutte aham tassa idam vacanam abravim
na mayham bhariya esa sabadhammā ekasasani
- 7 Tassa sarattadhigato gabapetrana cetale
nippilayanto balasa antepuram pavesavi
- 8 Odapattikiva mayham sahaja ekasasani
aka lditva nivantiyā kopo me upapajjatha.
- 9 Saha kope samuppanne silabbatam anussarim
tattv eva kopam nigganhim nadāsi vuddhitum pari.
- 10 Yadi nam brahmanim koci kottevya tinhasattivā
n eva s im pabhindevyam bodhiya veva kavana
- 11 Na me sa brahmani dessa na pi me balam na vijjati
sabba utam pivam mayham tasma s lanurakkhissan ti.

CULABODHICARITAM CATUTTHAM

- 4 Thalam kareyyam udakam udakam pi thalam kare
yadî 'ham tassa pakuppeyam khanena charikam kare
5 Yadi cittavasi hessam parihayissami silato
silena paribhassasuttamattho na sikkhatî
6 Kamam bhijjatu yam kâyo idh eva vikariyatu
n eva silam pabbhindeyyam vikirante bhusam viya tî

CAMPEYYANAGACARIYAM TATIYAM

IV

THE STORY OF CULABODHI

- 1 Punâparam yada homi Culabodhi susilavâ
bhavam disvâna bhayato nekkhammam abhinikkhamam
2 Yâ me dutiyikâ âsi brâhmanî kanakasannibhâ
sa vivatte anapekkhâ nekkhammam abhinikkhamî
3 Niralayâ chinnabbandu anapekkhâ kulê gane
caranta gamanigamam Bâranasim upagamum
4 Tattha vasâma nîpakâ asemsattha kule gane
nîrâkule appasadde raj uyyane vasâm ubho
5 Uyyânadassanam gaotvâ râjâ addasa brahmanim
upagamma mamam pucchi tuyh' esâ kassa bhariyâ tî?
6 Evam vutte aham tassâ idim vîcānam abravim
na mayham bhariyâ esa sahadhammâ ekasasani
7 Tassâ sâratthâdhigato gâhapetvâna cetake
nippilayanto balasa antepuram pavesayî
8 Odapattikiya mayham sahaja ekasasani
akaddhitvâ niyantîya kopo me upapajjatha
9 Saha kope samuppanne silabbatam anussarim
tatt'h eva kopam nigganhim nadasi vuddhitam pari
10 Yadi nam brâhmanim koci kotteyya tinbasattiyâ
n eva silam pabbhindeyyam bodhiya yeva kâranâ
11 Na me sa brahmanî dassa na pi me balam na vijjati
sabbannutam piyam mayham tasma silanurakkhissan tî

CULABODHICARIYAM CATUTTHAM

THE STORY OF THE BUFFALO KING

- 1 Punaparam vada homi mahimso vanacarako
pavaddhakavo balava mahanto bhimadassano
- 2 Pabbhare giridugge ca rukkhamule dakāsaye
ho! ettha thanam mahimsanam koci koci tahiṃ tahiṃ
- 3 Vicaranto brabaraane thanam addasi bhaddakam
tam tharāṃ upagantvāna tittthamī ca svamī ca.
- 4 Ath' ettha kapi māgantra papo anarivo labu
khande nalate bhāṃuke mutteti ohaneti tam.
- 5 Sakim pi divasam dutiyam tatiyam estutttham pi ca
duseti mam sabbakalam tena homi upodduto
- 6 Mamam upoddutāṃ diṣṭa vakāho mam idāṃ abravī —
naseh' etam chavam papam sinḡehī ca khurehī ca.
- 7 Evam vu te tādā vakāhe aham tam idam abravim —
kim tvam makkhesi kunapena papena anarivena mam?
- 8 Yadi 'ham tassa kuppervam ta o hinatāro bhava
silā ca me pabbhijjvā vana ca gaharevvam mam.
- 9 Hūta jivitā vapi parisuddhena māṃam varam
kvāham jivitaheta pi khami parabhethanam.
- 10 Mam evaṃ mannamano ane p evam karissanti
te va tattiha vadhissanti sa me mutti bhaviṣṣati.
- 11 Hinamajjhimsukkatthe sahanto avamanitam
evam labhati sappanno manā vathā patthitan ti.

KANTHARAJACARITAM PANCAMAM

VI

THE STORY OF THE RURU DEER.

- 1 Punaparam vada homi su' a takanakaṃṣṇibho
Migiraja Paru nama parama lakṣaṇo
- 2 Rāme padāṃ rāmanivo viti te amāṇasake
tat ha vasaṃ upagachira Gaṇakul mālorame.

- 3 Atha upari Gangaya di anikehi paripilito
puriso Gangaya patati jivāmi vā marāmi va
- 4 Rattim divam so Gangaya voyhamano mahodāke
ravanto karunum ravam majjhe Gangaya gacchati
- 5 Tassaham siddham sutvāna karunam paridevato
Gangaya tire thatvāna apucchim ko si tvam naro?
- 6 So me puttho ca vvakāsi attano karanam tada
dharmikehi bi ito tasito pakkhanto 'ham mahanadim
- 7 Tassa katvāna kārūnan capitva mama jivitam
pavisitva niharin tassa andhakaramhi rattiya
- 8 Assattha kalam annāya tassaharu idam abravim —
eban tum varam jacami ma mam kassaci pavāda
- 9 Nagaram gantvāna ācikkhi pucchito dhanahetulo
rājanam so gahetvāna upagauchi mam antikam
- 10 Yavatā lāranam sabbam rami o arocitam maya
raja sutvāna vacanam ussum tassa viḥappayi —
idh eva ghātayissami mittadubbhita anariyam
- 11 Tam aham anurikkhanto nimmini mama attana —
tittha te so maharaja kamankāro bhvāsi te
- 12 Anurakkhim mama silam narakkhim mama jivitam
silava hi tada asim bodhiyā jeva kārana ti

EURAJACARITAM CHATTHAMAM

VII

THE STORY OF MĀTANGA

- 1 Punaparam yadā homi jatulo ugगतपानो
Mātango nama namena silavā susamahito
- 2 Ahan ca brahmano elo Gangakule vasam ubbo
aham vasāmi upari hettha vasati brahmano
- 3 Vicaranto anukūlamhi uddham me assam addasa
tattha mam paribhasetva abhisapi muddhaphālanam
- 4 Yadi ham tassa kuppeyyam yadi silam na gopaye
oloketvan ahan tassa karejyam charikam viya

- 5 Yam so tada mam abhisapi kupito dutthamanaso
tass' eva matthake nīpati yogena tam pamocayim
6 Anurakkhim mama silam narakkhim mama jīvitam
silava hī tada asmi bodhiya yeva kārana ti

MATANGACĀRITAM SATTAMAM

VIII

THE STORY OF THE JUST YAKKHA

- 1 Punāparam vada homi mahavakkho mahiddhiko
Dhammo nama mahavakkho sabbalolanukampako
2 Dasakūśalakammapathe samadapento mahajanam
Carami gāmanigamam samitto saparijano
3 Papo kadariyo vakkho dipento dāsa parake
So p' ettha māhivā carati samitto saparijano
4 Dhammavadi Adhammo ca ubho paccanika vivāsam
dhure dhamam ghattaranta samānha patipathe ubho
5 Kalaho vattati asma kalānapapakassa ca
magga okkamanattaya mahayuddho upatthito
6 Yadi 'ham tassa pakuppeyyam yadi bhinde tapoganam
saha parijanan tassa rajabhūtam kareyy' aham
7 Api caham sila rakkhava nibbapetvāna manasam
saha janen' okkamitva patham papass adās aham
8 Saha pathato okkanto katvā entassa nibbutim
vivaram adasi pathavi papayakkhassa tarade ti

DHAMMADEVIYAPUTTACĀRITAM ATTHAMAM

IX

THE STORY OF JAYADDISA

- 1 Pañcālaratthe nagare Kappilayam puruttame
rājā Jayaddiso nāma sīlagunam upāgato
- 2 Tassa rañño aham putto Sutadhammo susilavā
alinasatto gunavā anuttaraparijjano sadā
- 3 Pitā me migavam gantvā porisādam upāgami
so me pitum aggahesi bakkho si mama mā ca
- 4 Tassa tam vacanam sutva bhīto tasitavedhito
uruthambho ahu tassa disvāna porisādakam.
- 5 Migavam gahetvā muñcassu katva āgamanam puna
brāhmanassa dhanam datvā pitā āmantayi mamam
- 6 Rajjam putta patipajja mā pamajji puram idam
katam me porisādena mama āgamanam puna
- 7 Mātā pitu ca vanditvā nūminivāna otāgam
nikkhipetvā dhanukhaggam porisādam upāgamim.
- 8 Sasatthahatthūpagatam kadāci so tasissati
tena bhijjissati sīlam parittāsam kate mayi
- 9 Sīlakhandabhayā mayham tassa dexam na vyāharim
mettacitto hitavādi idam vacanam abravim —
- 10 Ujjalehi mahā aggim papatisāmi rukkhato
sompattakalam aṇṇāya bhakkhaya tvaṃ pitānaha.
- 11 Iti sīlavatam hetu nārakkham mama jīvitam
pabbājesiṇ cāham tassa sadā pānātipātikan ti.

X.

THE STORY OF SANKHAPĀLA

- 1 *Paṇāparam yadā homi Sankhapālo mahiddhiko*
dāthāvudho ghoraviso dvijivho uragādhībhū
- 2 *Catupathe mahāmagge nānajanassamaḥulo*
caturō ange adhitthāya tattha vāsāṃ akappayim
- 3 *Chavīyā cammena mamsena nabāru atthikehi vā*
yassa etena karaniyam dinnam yeva haratu so
- 4 *Addasamsu bhojaputtā kharā luddā ahārunā*
upagaūchum mamam tattha dandamuggarapānino
- 5 *Nāsāya vinivijjhivā nangutthe pittbikantake*
kāje āropayivānā bhojaputta harimsu mam
- 6 *Sasāgaran tam pithavim sakānanam sapabbatam*
icchamano c' aham tattha nāsavātena jhāpaye
- 7 *Sūlehi vijjhayante pi kottayante pi sattibhi*
bhojaputte na kuppāmi esā me sīlapārami ti

SANKHAPĀLACARIYAM DASAMAM

- 8 *Hatthināgo, Bhūridatto, Campeyyo, Bodhimāhiso,*
Ruru Matango, Dhammo ca atrajo ca Jayaddiso
- 9 *Ete sabbe sīlabalā parikkhārā padesiḥā*
jīvitam parikkhivā sīlani anurakkhissam
- 10 *Sankhapālasa me sato sabbalālam pi jīvitam*
Yassa lassaci nīyantam tasmā sā sīlapārami ti

SĪLAPĀRAMI VIDDISO VINTHITO

BOOK III

NEKKHAMMAPÂRAMITA, &c

I

THE STORY OF YUDHANJAYA

- 1 *Ida aham amitayaso rajaputto Yudhanjaya*
usavabindura suriyatape patitam disvâna samviji
- 2 *Tan i evadhīpatikatvā samvegān anubrūhayim*
mata pitu ca vanditvā pabbajjān anuyācāham
- 3 *Ācanti mam paṇḍita saṇegama saratthaka*
ajj eva putta patipajja iddham phitān mahamahi
- 4 *Sarajake sūh orodhe saṇegame saratthake*
karuṇān paridevante anapekkhān hi pabbajjān
- 5 *Kevalān pathavī rajjān uṭṭiparījanīm'āsam*
cājamānān na cintesim bodhiyā reva karānā
- 6 *Mitā pitā na me dēssa na pi dēssān mahāyāsān*
sabbān utam piyān mayham tasmā rajjān pariccājin ti

YUDHANJAYACARIYAM PATHAMAḌ

II

THE STORY OF SOMANASSA

- 1 *Punāparam vadā homi Inda patthe puruttamo*
kāmito dāyiso putto Somanasso ti vassuto
- 2 *Silavā gunasampanno kāyānāpatibhānāvā*
vud ihāpacāyā i irimā sār gahetvā ca kovido
- 3 *Tassa rāṇo patikaro assī kulākatūpaso*
ārāmanā malāvacchān ca ropitvāna so jivatī

- 3 Mātā pituhī pahitā sahāvā ekamānaya
 kāmehi mam nimanenti kulavamsari dharehī ti.
- 4 Yam tesam vacanam vuttam gihidhamme sakkavā am
 tam me ahoṃ kathamam tattapālikamam viva.
- 5 Te mām tida ukkhipantam pucchimsu pa t' itari mātā
 kura tvam patti ayaṃ samma vadi kāmā na bhūti jati.
- 6 Tesāham evam avacam attakāmo hi es mām
 nā am patthemi gihib' itam nekkhammānā kura'o aham.
- 7 Te mayi am vacanam sutvā pitu mātā ca avocvum
 mā ā pitā evam āhu sabbe pi pabbajjāma iha.
- 8 Ubbho mātā pitā māvhaṃ bhaginī ca sa ta bhāra.
 amitadhanari chad layitvā pāvis mātā mahāyāna ti.

 KRITAM CAUTITHAM

VI

THE STORY OF TEMIYA

- 1 Punaparam yada homi Kasirajassa atrajo
Mûgapakkho ti nâmena Temiyo ti vadanti mam
- 2 Solasitthisahassanam na vijjati pumo tada
ahorattanam accayena nibbatto aham ekako
- 3 Kiccha laddham piyam puttam abhijatam jutindharam
setacchattam dharayitvâna sayane poseti mam pita
- 4 Niddayamano sayanavare pabujjhita^{va} aham tadâ
addasam pandaram chattam yenâham nirayangato
- 5 Saha d tthassa me chattam taso uppajji bheravo
vinicchayam samapanno kadaham imam muccissam
- 6 Pubbasalohitâ mayham devatâ atthakamini
sa mam disvâna dukkhitam tisu thâ^{ne}su yojayi
- 7 Mâ pandiccam vibhavaya bahumatam sappaninam
sabbo jano ocinayatu evam attho bhavissati
- 8 Evam vuttay aham tassa idam vacanam abravî —
karomi te tim vacanam yam tvam bhanasi devate
- 9 Atthakama si me amma hitakamâ si devate
tasaham vacanam sutvâ sagare va thalam labhim
- 10 Hattho samvigga^{ma}manaso tayo ange adhitthahim
mugo aho m badhiro pakkho gativivajjito
- 11 Ete ange adhitthaya vassanam solasam vasi
tato me hatthapade ca jivham sotu ca maddiya
anûnatam me passitva Kâlakanni ti nindimsum
- 12 Tato janapada sabbe senapatipurohita
sabbe ehamana hutva chaddanam anumodimsum
- 13 So ham tesam mat m sutva hattho samvigga^{ma}manaso
yassatthâya tapo cinno so me attho samujjhatha
- 14 Nhapetvâ anulimpitva vethetva rajavethanam
chattena abhisincitva laresum purapadakkhinam
- 15 Sattaham dhârayitvâna uggate ravimandale
rathena mam niharitva sarathi vanam upagami

IX

THE STORY OF THE YOUNG QUAIL

- 1 Punāparam yadā homi Magadhe rattapotaḥ
ajatapakkho taruno mamsapeṣi kulavake
- 2 Mukhatundaken' āharitvā mātā posayati madam
tasā phassena jīvāmi n' atthi me kāyikaṃ balaṃ
- 3 Samvacchire gimhasamaye daridāho padippati
upagacchati ambhākam pāvako kaphavattani
- 4 Dhūmadhūman janitv' evam saddāyanto mahā sikhī
anupubbena jhāpento aggi mamam upāgami
- 5 Aggavegabhaya bhītā tasitā mātā pitā mama
sāhāyakaṃ mahābhaddatvā attānam parimessam
- 6 Pade pakkhe pajahāmi n' atthi me kāyikaṃ balaṃ
so 'ham agatiko tathā evam cintes' aham tadā
- 7 Yesāham upadhāveyyam bhito tasitavedhito
te mam ohaya pakkanta katham me ajja kātāre
- 8 Atthi loke silaguno saccam soceyy' anuddayā
tena saccena kāhami saccakiriyaṃ uttamam
- 9 Āvajjetvā dhammabalaṃ saritvā pubbaḥe jine
saccabalaṃ avassāya saccakiriyaṃ akās' aham
- 10 Santi pakkhā apatanā santi pādā avañcanā
mātā pitā ca nikkhantā jatavedapatikkama
- 11 Saha sacce kate mayham mahāpajjaliko sikhī
vajjesi solasaḥarissāni udakam patvā yathā sikhī
saccena me samo n' atthi esā me saccapārami ti

- 3 Apucchī maṃ porisādo kiṃ tvaṃ icchasi nissajjam^o
yathā maṃ te kaḥāmi yadi me tvaṃ pun' ebisi
4 Tassa patisunhāna paṇhe āgamanam mama
upagantvā puram rammam ruyyam niyvādayim tadda
5 Anussaritvā satam dhammam pubbakam jinasavitam
brahmanassa dhanam datvā porisādam upāgamim
6 N' atthi me samsayo tattha ghatayissati vā na va
saccayācānurakkhanto jivitaṃ cajitum upāgamim
saccena me samo n' atthi esā me saccapārami ti

SUTTA^oOMACARITAM DVADASHAMAM

XIII

THE STORY OF SUVAṆṆA SAMA

- 1 Samo yadā vane āsīm Sakkena abhinimmito
pavane sihavyagghe ca mettāyam upananiyam
2 Sihavyagghehi dīpehi ucehehi mahācehi ca
pasadamigavarāhehi parivāretva vane vasim
3 Na maṃ koci uttassati na pi bhāvāmi kassaci
mettābalen' upatthaddho ramāmi pavane tadda ti

SUVAṆṆAMACARITAM

XIV

THE HISTORY OF IKARJĀ

- 1 Puṇḍarīkī vadā homi I karājā ti vasaṃ so
paramam ellam adhiṭṭhāva parādam mahāmahim
2 Dasa-kusalakammapathe vattim anavavaso
catūhi saṅgahavattūhi saṅganāmi mahājānam
3 I vaṃ me appamattassa idha loke parattha ca

- Dabbaseno upagantva acchindanto puram mamam
 4 *Rajûpajive nigame sabalatthe saratthake*
sabbam hatthagatam katvā kasuya nikkhami mamam.
 5 Amaccamandalam rajjam phitam antepuram mama
acchinditvaṇa gahitam piyam puttam va pass' aham.
mettāya me samo n' atthi esa me mettāparāmi ti

ĒKARĀJACARIYAM CUDASAMAM,

XV

THE STORY OF THE GREAT REJOICING

- 1 *Svame savyam kappam charatthakam midhāy' aham*
gamaṇḍalā upagantva rūpam dasenti 'nappakam.
 2 Apare gandhan ca mālan ca bhojanam tividham bahum
upavānany' upanenti hattha samviggaṇḍanaṇā
 3 Ye me dukkham upadahanti ye ca denti sukkham mama
sibbham samako homi dayakopo na vijjati.
 4 *Sukkhadukkhe tulābbhūto yasesu ayasesu ca*
** sabbattha samako homi esa me upekkhapārami ti*

?

MAHALOMAHANSACARIYAM PANTAPASAMAM

- 5 Yudhanjajo, Somanasso Ajogharabhiṇṇa ca,
 Sonanando, Mūgapakkho, Kapirajā, Saccavajhajo,
 6 Vattako, Maccharajā ca, Kanhā dipāvaṇo isi,
 Sutasomo puna asim Samo ca Ekaraḥ ahu
Upekkhapārami āsi itivuttam mahesina
 7 Evam bahuvudham dukkham sampatti ca bahūvidha
bhavabbhaye anubhavitvā patto sambodhim uttamam.
 8 *Datvā dātabbakam danam silam pūretvā asesaḥ*
nikkhamme pāraṇam gantvā patto sambodhim uttamam
 9 *Pandito paripucchitvā viṇṇam katvānam uttamam*
khantvā patamim gantvā patto sambodhim uttamam
 10 *Katvā dāḥam adhatti anam saccavācānuraḥkhiya*

- mettāya pāramiṃ gantvā patto sambōdhīm uttāmaṃ.
 11 Lābhālābhe yasāyase samānanāvamānane
 sabbattha samāno hutvā patto sambodhim uttamaṃ.
 12 Kosajjaṃ bhayato disvā viriyārambhaṃ ca khemato
 āraddhaviriyā hottha esā buddhānusāsani.
 13 Vivādaṃ bhayato disvā avivādañ ca khemato
 samaggā akhilā hottha esā buddhānusāsani.
 14 Pamādaṃ bhayato disvā appamādañ ca khemato
 bhāve atthaṅgikaṃ maggaṃ esā buddhānusāsani.

Itthaṃ sudam bhagavā attano pubbacariyaṃ sambbhāvi-
 samāno Buddhāpadāni yaṃ nāma dhammapariyāyaṃ abhā-
 sitthā ti.

CARIYĀPIṬAKAṆṢIṬṬITĀṆ.

C. adds the following lines:—

Yasmā pana ayaṃ pāli paramparāya likkhitā
 vipallatṭhakkhārā tasmā sāyaṃ suṭṭhu visodhitā
 Paṇḍāsīho ti nāmena anuthereṇa dhīmatā
 sā anaṭṭhitikāmena bahugandhesa āgatam
 Atthaṃ saṃsanditvā mayā tassa tejena pāṇino
 samiddhasaṅkappā hontu devā rakkhantu sāsanaṃ

CARIYĀPIṬAKAPĀLI SAMĀTTĀ.